



**“Osservatorio UE:  
i finanziamenti dell’Unione Europea per i  
Paesi Terzi”**

**Edizione n°101**

**8 Aprile 2015**

**N° avvisi di pre-informazione: 27**

**N° informazioni di gara: 92**

*Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, [ue@ance.it](mailto:ue@ance.it)) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).*

***Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....  
Take care of the Environment, print only if necessary ...***

## INDICE ANALITICO

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Introduzione .....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>13</b> |
| <b>2. I 17 Paesi Prioritari: <u>Albania</u>, <u>Algeria</u>, <u>Bosnia-Erzegovina</u>, <u>Bulgaria</u>, <u>Croazia</u>, <u>Egitto</u>, <u>Libia</u>, <u>Macedonia</u>, <u>Marocco</u>, <u>Montenegro</u>, <u>Polonia</u>, <u>Repubblica ceca</u>, <u>Romania</u>, <u>Serbia</u>, <u>Slovacchia</u>, <u>Tunisia</u>, <u>Ucraina</u> .....</b> | <b>18</b> |
| <br><b><u>Albania (AL)</u>.....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>18</b> |
| <br><b>1. Avvisi di pre-informazione .....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>18</b> |
| <b>2. Gare aperte (1 gara).....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>18</b> |
| 2.1 Concessione a partnership pubblico-privato per costruire, migliorare e rendere operativa l'autostrada Milot - Morine .....                                                                                                                                                                                                               | 18        |
| <br><b><u>Algeria (DZ)</u>.....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>19</b> |
| <br><b>1. Avvisi di pre-informazione .....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>19</b> |
| <b>2. Gare aperte (3 gare) .....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>19</b> |
| 2.1 Riqualificazione, ammodernamento e ampliamento di un hotel ad Hamadine Tichy - Bejaia.....                                                                                                                                                                                                                                               | 19        |
| 2.2 Riqualificazione, ammodernamento e ampliamento della struttura termale hammam Guergour-Sétif .....                                                                                                                                                                                                                                       | 19        |
| 2.3 Studio e realizzazione di una clinica specializzata a Bouchaoui/Alger .....                                                                                                                                                                                                                                                              | 19        |
| <br><b><u>Bosnia Erzegovina (BA)</u>.....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>20</b> |
| <br><b>1. Avvisi di pre-informazione (1 gara) .....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>20</b> |
| 1.1 Bosnia-Erzegovina-Sarajevo: BERS - Progetto di sviluppo delle strade urbane di Sarajevo.....                                                                                                                                                                                                                                             | 20        |
| <b>2. Gare aperte (1 gara).....</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>20</b> |
| 2.1 Bosnia-Erzegovina-Sarajevo: BERS - Nuova costruzione e ammodernamento della strada longitudinale meridionale - tratto 2 .....                                                                                                                                                                                                            | 20        |

|                                                                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b><u>Bulgaria (BG)</u></b> .....                                                                             | <b>21</b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)</b> .....                                                           | <b>21</b> |
| 1.1 Bulgaria-Sofia: Lavori di costruzione di strade .....                                                     | 21        |
| <b>2. Gare aperte (7 gare)</b> .....                                                                          | <b>21</b> |
| 2.1 Bulgaria-Sofia: Costruzione di linee aeree .....                                                          | 21        |
| 2.2 Bulgaria-Sofia: Lavori di costruzione di strade di grande comunicazione .....                             | 22        |
| 2.3 Bulgaria-Sofia: Costruzione di linee aeree .....                                                          | 22        |
| 2.4 Bulgaria-Sofia: Costruzione di linee aeree .....                                                          | 22        |
| 2.5 Bulgaria-Sofia: Lavori di riparazione stradale .....                                                      | 22        |
| 2.6 Bulgaria-Sofia: Lavori di manutenzione di strade nazionali .....                                          | 23        |
| 2.7 Bulgaria-Smolyan: Lavori stradali .....                                                                   | 23        |
| <b><u>Croazia (HR)</u></b> .....                                                                              | <b>23</b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione</b> .....                                                                    | <b>23</b> |
| <b>2. Gare aperte (1 gara)</b> .....                                                                          | <b>24</b> |
| 2.1 Croazia-Petrinja: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....                              | 24        |
| <b>3. Aggiudicazioni (2 gare)</b> .....                                                                       | <b>24</b> |
| <b><u>Egitto (EG)</u></b> .....                                                                               | <b>25</b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)</b> .....                                                           | <b>25</b> |
| 1.1 Progetto Cairo City Center in posizione privilegiata a Il Cairo ovest per ospitare 30.000 abitanti .....  | 25        |
| 1.2 Costruzione del Centro equestre e sportivo Marabet .....                                                  | 25        |
| 1.3 Progetto di proprietà immobiliare integrato e multifunzionale localizzato nella Città del 6 ottobre ..... | 26        |
| <b>2. Gare aperte</b> .....                                                                                   | <b>26</b> |
| <b><u>Libia</u></b> .....                                                                                     | <b>26</b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione</b> .....                                                                    | <b>26</b> |

|                                                                                                                                                                           |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>2. Gare aperte .....</b>                                                                                                                                               | <b>26</b>        |
| <b><u>Macedonia (MK) .....</u></b>                                                                                                                                        | <b><u>27</u></b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione .....</b>                                                                                                                                | <b>27</b>        |
| <b>2. Gare aperte (2 gare) .....</b>                                                                                                                                      | <b>27</b>        |
| 2.1 ex Repubblica iugoslava di Macedonia-Skopje: BERS - Progetto relativo al rinnovo della flotta delle ferrovie .....                                                    | 27               |
| 2.2 ex Repubblica iugoslava di Macedonia-Skopje: Lavori di costruzione di strade .....                                                                                    | 27               |
| <b><u>Marocco (MA) .....</u></b>                                                                                                                                          | <b><u>28</u></b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione .....</b>                                                                                                                                | <b>28</b>        |
| <b>2. Gare aperte (3 gare) .....</b>                                                                                                                                      | <b>28</b>        |
| 2.1 Costruzione Villaggio Turistico New Marina Casablanca .....                                                                                                           | 28               |
| 2.2 Costruzione complesso multifunzionale di Agdal .....                                                                                                                  | 28               |
| 2.3 Costruzione edificio di accoglienza del parco acquatico di una superficie di 7.000 m <sup>2</sup> su un terreno situato presso il villaggio turistico di Saidia ..... | 28               |
| <b><u>Montenegro (ME) .....</u></b>                                                                                                                                       | <b><u>29</u></b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione (3 gare) .....</b>                                                                                                                       | <b>29</b>        |
| 1.1 Montenegro-Podgorica: BERS - Progetto relativo alla ricostruzione e al miglioramento di strade locali .....                                                           | 29               |
| 1.2 Montenegro-Podgorica: IPA - Progettazione e costruzione della nuova sottostazione di trazione elettrica «Trebešica» .....                                             | 29               |
| 1.3 Montenegro-Podgorica: IPA - Costruzione della rete fognaria e impianto di trattamento delle acque reflue nel comune di Berane .....                                   | 29               |
| <b>2. Gare aperte .....</b>                                                                                                                                               | <b>30</b>        |
| <b>3. Aggiudicazioni (1 gara) .....</b>                                                                                                                                   | <b>30</b>        |
| 3.1 Montenegro-Podgorica: BEI - Ristrutturazione di ponti .....                                                                                                           | 30               |

**Polonia (PL).....31**

**1. Avvisi di pre-informazione (5 gare).....31**

1.1 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....31

1.2 Polonia-Katowice: Lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento .....31

1.3 Polonia-Katowice: Lavori generali di costruzione di condutture .....32

1.4 Polonia-Katowice: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche .....32

1.5 Polonia-Katowice: Lavori generali di costruzione di linee elettriche.....32

**2. Gare aperte (47 gare).....33**

2.1 Polonia-Dębno: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....33

2.2 Polonia-Lipno: Lavori di dissodamento di siti.....33

2.3 Polonia-Płock: Lavori di costruzione di strade .....33

2.4 Polonia-Olsztyn: Lavori di costruzione di piste ciclabili.....34

2.5 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di piste ciclabili .....34

2.6 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....34

2.7 Polonia-Tychy: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche .....35

2.8 Polonia-Łódź: Lavori su reti fognarie.....35

2.9 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte fognarie .....35

2.10 Polonia-Zabrze: Lavori di costruzione per attività estrattive.....36

2.11 Polonia-Zielona Góra: Lavori di costruzione di strade.....36

2.12 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....36

2.13 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari .....36

2.14 Polonia-Zbójno: Lavori di costruzione di marciapiedi .....37

2.15 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.....37

2.16 Polonia-Skepe: Lavori di architettura paesaggistica.....37

2.17 Polonia-Osie: Lavori di costruzione di marciapiedi .....38

2.18 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di vie pedonali.....38

2.19 Polonia-Suwałki: Lavori di costruzione di strade.....38

2.20 Polonia-Danzica: Lavori di costruzione di piste ciclabili .....39

|                                                                                                                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 2.21 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere.....                                                                                                                 | 39 |
| 2.22 Polonia-Skarżysko-Kamienna: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....                                                                                            | 39 |
| 2.23 Polonia-Oświęcim: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti .....                                                                    | 39 |
| 2.24 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di marciapiedi.....                                                                                                                       | 40 |
| 2.25 Polonia-Białystok: Lavori di costruzione di condomini .....                                                                                                                       | 40 |
| 2.26 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento ..... | 40 |
| 2.27 Polonia-Poznań: Lavori di costruzione di strade .....                                                                                                                             | 41 |
| 2.28 Polonia-Suwałki: Lavori di costruzione di strade .....                                                                                                                            | 41 |
| 2.29 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte fognarie .....                                                                                                                | 41 |
| 2.30 Polonia-Biskupiec: Lavori per la costruzione di edifici multifunzionali.....                                                                                                      | 42 |
| 2.31 Polonia-Stare Babice: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico .....                                                                                                        | 42 |
| 2.32 Polonia-Gdynia: Lavori di costruzione di piste ciclabili .....                                                                                                                    | 43 |
| 2.33 Polonia-Gdańsk Wrzeszcz: Lavori di costruzione di laboratori .....                                                                                                                | 43 |
| 2.34 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....                                                                                                          | 43 |
| 2.35 Polonia-Wieliczka: Lavori di costruzione per attività estrattive.....                                                                                                             | 43 |
| 2.36 Polonia-Rybnik: Lavori stradali.....                                                                                                                                              | 44 |
| 2.37 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari .....                                                                                                                          | 44 |
| 2.38 Polonia-Namysłów: Lavori su reti fognarie.....                                                                                                                                    | 44 |
| 2.39 Polonia-Zduńska Wola: Lavori di preparazione del sito e sgombero .....                                                                                                            | 45 |
| 2.40 Polonia-Katowice: Lavori su reti fognarie.....                                                                                                                                    | 45 |
| 2.41 Polonia-Varsavia: Lavori su reti fognarie.....                                                                                                                                    | 45 |
| 2.42 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....                                                                                                      | 46 |
| 2.43 Polonia-Stare Babice: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico .....                                                                                                        | 46 |
| 2.44 Polonia-Tarnowo Podgórne: Lavori di costruzione di condotte di distribuzione del gas .....                                                                                        | 46 |
| 2.45 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari .....                                                                                                                          | 47 |
| 2.46 Polonia-Skarżysko-Kamienna: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....                                                                                            | 47 |
| 2.47 Polonia-Oświęcim: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi,                                                                                                           |    |

|                                                                                          |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| culturali, alberghi e ristoranti .....                                                   | 47                   |
| <b>3. Aggiudicazioni (2 gare).....</b>                                                   | <b>48</b>            |
| 3.1 Polonia-Varsavia: Lavori generali di costruzione di edifici .....                    | 48                   |
| 3.2 Polonia-Danzica: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.....           | 48                   |
| <br><b><u>Repubblica ceca (CZ).....</u></b>                                              | <br><b><u>49</u></b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione (10 gare).....</b>                                      | <b>49</b>            |
| 1.1 Repubblica ceca-Chlum: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....    | 49                   |
| 1.2 Repubblica ceca-Zlín: Lavori di costruzione di edifici medici speciali.....          | 49                   |
| 1.3 Repubblica ceca-Pardubice: Lavori di costruzione di edifici aeroportuali ....        | 49                   |
| 1.4 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strade nazionali .....               | 50                   |
| 1.5 Repubblica ceca-Nymburk: Lavori di costruzione di strade e autostrade .....          | 50                   |
| 1.6 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di edifici scolastici .....             | 50                   |
| 1.7 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di edifici scolastici .....             | 50                   |
| 1.8 Repubblica ceca-Horní Moštěnice: Lavori di costruzione di strade e autostrade .....  | 51                   |
| 1.9 Repubblica ceca-Brno: Lavori di costruzione, di muratura e intonacatura....          | 51                   |
| 1.10 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di centri per il tempo libero          | 51                   |
| <b>2. Gare aperte (9 gare).....</b>                                                      | <b>52</b>            |
| 2.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari .....                        | 52                   |
| 2.2 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari .....                        | 52                   |
| 2.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione per ponti .....                         | 52                   |
| 2.4 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari .....                        | 53                   |
| 2.5 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari .....                        | 53                   |
| 2.6 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strade nazionali .....               | 53                   |
| 2.7 Repubblica ceca-České Budějovice: Lavori di costruzione e riparazione stradale ..... | 54                   |
| 2.8 Repubblica ceca-Praga: Costruzione di barriere di protezione.....                    | 54                   |
| 2.9 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari .....                        | 54                   |
| <b>3. Aggiudicazioni (3 gare).....</b>                                                   | <b>55</b>            |
| 3.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari .....                        | 55                   |

|                                                                                                                                                                                                           |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 3.2 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di autostrade .....                                                                                                                                      | 55               |
| 3.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra .....                                                                                                             | 55               |
| <b><u>Romania (RO)</u></b> .....                                                                                                                                                                          | <b><u>56</u></b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)</b> .....                                                                                                                                                       | <b>56</b>        |
| 1.1 Progettazione e costruzione strade .....                                                                                                                                                              | 56               |
| <b>2. Gare aperte (9 gare)</b> .....                                                                                                                                                                      | <b>56</b>        |
| 2.1 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di strade .....                                                                                                                                              | 56               |
| 2.2 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di cavalcavia .....                                                                                                                                          | 57               |
| 2.3 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di strade .....                                                                                                                                              | 57               |
| 2.4 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di strade .....                                                                                                                                              | 57               |
| 2.5 Romania-Bucuresti: Lavori di completamento degli edifici .....                                                                                                                                        | 57               |
| 2.6 Lavori di costruzione di strade .....                                                                                                                                                                 | 58               |
| 2.7 Lavori di riparazione e ripristino edifici pubblici .....                                                                                                                                             | 58               |
| 2.8 Lavori di costruzione di alloggi .....                                                                                                                                                                | 58               |
| 2.9 Progettazione e lavori di costruzione di autostrade .....                                                                                                                                             | 59               |
| <b>3. Aggiudicazioni (3 gare)</b> .....                                                                                                                                                                   | <b>59</b>        |
| 3.1 Romania-Pitesti: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie .....                                                                                                                           | 59               |
| 3.2 Romania-Ramnicu Valcea: Lavori di costruzione di edifici di ricerca .....                                                                                                                             | 59               |
| 3.3 Romania-Sfantu Gheorghe: Lavori di costruzione di strade .....                                                                                                                                        | 60               |
| <b><u>Serbia (RS)</u></b> .....                                                                                                                                                                           | <b><u>60</u></b> |
| <b>1. Avvisi di pre-informazione</b> .....                                                                                                                                                                | <b>60</b>        |
| <b>2. Gare aperte (1 gara)</b> .....                                                                                                                                                                      | <b>60</b>        |
| 2.1 Serbia-Belgrado: IPA - Supervisione della costruzione e messa in funzione del nuovo impianto di trattamento delle acque reflue presso la centrale termica Kostolac B nella Repubblica di Serbia ..... | 60               |
| <b>3. Aggiudicazioni (1 gara)</b> .....                                                                                                                                                                   | <b>61</b>        |
| 3.1 Serbia-Belgrado: Miglioramento della qualità dell'aria mediante la riduzione delle emissioni di polveri provenienti dalla centrale termoelettrica Morava -                                            |                  |

|                                                                                                                                          |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| nuova indizione .....                                                                                                                    | 61               |
| <b><u>Slovacchia (SK) .....</u></b>                                                                                                      | <b><u>61</u></b> |
| 1. Avvisi di pre-informazione .....                                                                                                      | 61               |
| 2. Gare aperte .....                                                                                                                     | 61               |
| 3. Aggiudicazioni (4 gare) .....                                                                                                         | 62               |
| 3.1 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione di strade .....                                                                         | 62               |
| 3.2 Slovacchia-Nitra: Lavori di costruzione di condotte fognarie .....                                                                   | 62               |
| 3.3 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade .....                            | 62               |
| 3.4 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade .....                            | 63               |
| <b><u>Tunisia (TN).....</u></b>                                                                                                          | <b><u>63</u></b> |
| 1. Avvisi di pre-informazione .....                                                                                                      | 63               |
| 2. Gare aperte (1 gara) .....                                                                                                            | 63               |
| 2.1 Tunisia-Tunisi: BEI - Opere di riassetto stradale .....                                                                              | 63               |
| <b><u>Ucraina (UA) .....</u></b>                                                                                                         | <b><u>64</u></b> |
| 1. Avvisi di pre-informazione (1 gara) .....                                                                                             | 64               |
| 1.1 Ucraina-Dnipropetrovsk: BERS - Infrastruttura legale per progetti di efficienza energetica nel settore privato: Dnipropetrovsk ..... | 64               |
| 2. Gare aperte (1 gara) .....                                                                                                            | 64               |
| 2.1 Ucraina-Ivano-Frankivsk: BERS - Ricostruzione e ammodernamento della sala caldaie presso 17a, Medychna Str .....                     | 64               |
| <b><u>3. I principali avvisi di preinformazione e avvisi di gara nei Paesi dell’Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP) .....</u></b>   | <b><u>65</u></b> |
| 1. Avvisi di pre-informazione (2 gare) .....                                                                                             | 65               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1.1 Tanzania-Dar es Salaam: FES - Lavori di costruzione per il miglioramento della strada Mikumi-Ifakara .....                                                                                                                                                                         | 65               |
| 1.2 Tanzania-Dar es Salaam: Lavori di costruzione di stazioni di controllo uniche a Manyoni e Nyakanazi incluse la fornitura e l'installazione di pese a ponte.....                                                                                                                    | 65               |
| <b>2. Gare aperte (6 gare).....</b>                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>66</b>        |
| 2.1 Tanzania-Dar es Salaam: FES - Lavori di costruzione per il miglioramento di strade rurali selezionate nelle regioni di Iringa e Ruvuma: lotti 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 7 - nel quadro del programma «Miglioramento delle strade rurali in Tanzania»; progetto n.: FED/2012/023-400 ..... | 66               |
| 2.2 Mauritania-Nouakchott: BEI - Bando di gara internazionale per la costruzione di sezioni della dorsale informatica nazionale di telecomunicazione Nouakchott-Atar-Choum, Rosso-Boghe-Kaedi-Sélibabi-Kiffa, Aioun-Nema, Boucle locale de Nouakchott .....                            | 66               |
| 2.3 Senegal-Dakar: FES - Lavori relativi alla realizzazione di infrastrutture idrauliche e fognarie nelle zone rurali di Tambacounda, Sédhiou e Kolda nel quadro del programma PEPAM-UE/Senegal .....                                                                                  | 67               |
| 2.4 Mali-Bamako: FES - «Lavori di installazione di sistemi di adduzione d'acqua potabile e di unità di produzione idraulica nelle regioni di Koulikoro e Tombouctou, nonché realizzazione di pozzi trivellati nella regione di Tombouctou» .....                                       | 67               |
| 2.5 Lavori di manutenzione ordinaria del raccordo ELWA sulla strada Buchanan, Liberia .....                                                                                                                                                                                            | 67               |
| 2.6 Costruzione di 9 stazioni di controllo situate sui corridoi di transumanza per la Guardia Nazionale e Nomade del Ciad.....                                                                                                                                                         | 68               |
| <b><u>4. Notizie dalla Stampa europea .....</u></b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b><u>69</u></b> |
| <b>4.1 Romania: La BEI continua a sostenere il Comune di Oradea con un finanziamento per gli investimenti in infrastrutture urbane (BEI, 25 Marzo 2015) .....</b>                                                                                                                      | <b>69</b>        |
| <b>4.2 Romania: La BERS e l'UE hanno premiato 15 imprese rumene che si sono</b>                                                                                                                                                                                                        |                  |

|                                                                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| contraddistinte per l'efficienza energetica e l'utilizzo di energie rinnovabili<br>(BERS, 19 Marzo 2015) ..... | 69 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

## **5. I principali documenti di programmazione.....70**

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| 5.1 Albania .....           | 70 |
| 5.2 Algeria.....            | 70 |
| 5.3 Bosnia Erzegovina ..... | 70 |
| 5.4 Bulgaria.....           | 71 |
| 5.5 Croazia .....           | 71 |
| 5.6 Egitto.....             | 71 |
| 5.7 Libia .....             | 72 |
| 5.8 Macedonia.....          | 72 |
| 5.9 Marocco .....           | 72 |
| 5.10 Montenegro .....       | 73 |
| 5.11 Polonia .....          | 73 |
| 5.12 Repubblica ceca .....  | 74 |
| 5.13 Romania .....          | 75 |
| 5.14 Serbia .....           | 76 |
| 5.15 Slovacchia .....       | 76 |
| 5.16 Tunisia.....           | 77 |
| 5.17 Ucraina .....          | 77 |

## **6 Glossario .....79**

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| 6.1 Istituzioni e Strumenti finanziari ..... | 79 |
| 6.2 Appalti e contratti .....                | 80 |

## 1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell’Ance presieduto dal Dr. Gerardo Biancofiore, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall’Unione Europea durante l’intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all’aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell’Unione Europea;
2. gli Avvisi di Pre-informazione;
3. le Informazioni di Gara;
4. le Aggiudicazioni;
5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 5 Paesi :
  - Albania
  - Bosnia-Erzegovina
  - Macedonia
  - Montenegro
  - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
  - Algeria
  - Egitto
  - Libia
  - Marocco
  - Tunisia
  - Ucraina
- I 6 Paesi membri dell’Ue:
  - Bulgaria
  - Croazia
  - Polonia
  - Repubblica ceca
  - Romania
  - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
  - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
  - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente “Osservatorio UE”, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

La 101<sup>a</sup> edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare “in corso”:

| N. | Paese Prioritario        | Num. Preinform. totali | Num. Informazioni di gara | Numero di Gare segnalate |
|----|--------------------------|------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 1  | <i>Albania</i>           | -                      | 1                         | 1                        |
| 2  | <i>Algeria</i>           | -                      | 3                         | 3                        |
| 3  | <i>Bosnia-Erzegovina</i> | 1                      | 1                         | 2                        |
| 4  | <i>Bulgaria</i>          | 1                      | 7                         | 8                        |
| 5  | <i>Croazia</i>           | -                      | 1                         | 1                        |
| 6  | <i>Egitto</i>            | 3                      | -                         | 3                        |
| 7  | <i>Libia</i>             | -                      | -                         | -                        |
| 8  | <i>Macedonia</i>         | -                      | 2                         | 2                        |
| 9  | <i>Marocco</i>           | -                      | 3                         | 3                        |
| 10 | <i>Montenegro</i>        | 3                      | -                         | 3                        |
| 11 | <i>Polonia</i>           | 5                      | 47                        | 1°(52)                   |
| 12 | <i>Repubblica ceca</i>   | 10                     | 9                         | 2°(19)                   |
| 13 | <i>Romania</i>           | 1                      | 9                         | 10                       |
| 14 | <i>Serbia</i>            | -                      | 1                         | 1                        |
| 15 | <i>Slovacchia</i>        | -                      | -                         | -                        |
| 16 | <i>Tunisia</i>           | -                      | 1                         | 1                        |
| 17 | <i>Ucraina</i>           | 1                      | 1                         | 2                        |
| 18 | <i>Paesi ACP</i>         | 2                      | 6                         | 8                        |
|    | <b>Totale</b>            | <b>27</b>              | <b>92</b>                 | <b>119</b>               |

*Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 5 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente: [ue@ance.it](mailto:ue@ance.it), citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.*

Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli “Osservatori UE” pubblicati in precedenza:

|             | N   | Data         | Osservatorio                 | N Preinform. | N° Gare segnalate | N° gare totale | Pag. |
|-------------|-----|--------------|------------------------------|--------------|-------------------|----------------|------|
| <b>2011</b> | 1.  | 8 Febbraio   | Paesi Prioritari             | 35           | 33                | 68             | 49   |
|             | 2.  | 21 Febbraio  | Paesi Prioritari             | 15           | 26                | 41             | 47   |
|             | 3.  | 7 Marzo      | Paesi Prioritari             | 37           | 56                | 93             | 69   |
|             | 4.  | 11 Marzo     | Ed. Speciale Croazia         | 12           | 6                 | 18             | 27   |
|             | 5.  | 25 Marzo     | Paesi Prioritari             | 22           | 69                | 91             | 66   |
|             | 6.  | 7 Aprile     | Ed. Speciale Croazia         | 13           | 3                 | 16             | 33   |
|             | 7.  | 12 Aprile    | Paesi Prioritari             | 18           | 55                | 73             | 60   |
|             | 8.  | 19 Aprile    | Ed. Speciale FES             | 27           | 7                 | 34             | 88   |
|             | 9.  | 29 Aprile    | Paesi Prioritari             | 13           | 65                | 78             | 62   |
|             | 10. | 4 Maggio     | Ed. Speciale Bulgaria        | 33           | 13                | 46             | 57   |
|             | 11. | 13 Maggio    | Ed. Speciale Romania         | 26           | 20                | 46             | 66   |
|             | 12. | 13 Maggio    | Paesi Prioritari             | 13           | 47                | 60             | 48   |
|             | 13. | 23 Maggio    | Ed. Speciale FES             | 9            | 4                 | 13             | 26   |
|             | 14. | 30 Maggio    | Paesi Prioritari             | 14           | 64                | 78             | 59   |
|             | 15. | 14 Giugno    | Ed. Speciale Polonia.        | 19           | 47                | 66             | 89   |
|             | 16. | 17 Giugno    | Paesi Prioritari             | 14           | 59                | 73             | 60   |
|             | 17. | 30 Giugno    | Ed. Speciale FES             | 20           | 4                 | 24             | 35   |
|             | 18. | 6 Luglio     | Paesi Prioritari             | 11           | 108               | 119            | 79   |
|             | 19. | 6 Luglio     | Ed. Speciale Romania         | 36           | 31                | 67             | 77   |
|             | 20. | 21 Luglio    | Ed. Speciale Serbia          | 7            | 4                 | 11             | 28   |
|             | 21. | 22 Luglio    | Paesi Prioritari             | 16           | 85                | 101            | 76   |
|             | 22. | 9 Agosto     | Paesi Prioritari             | 10           | 73                | 83             | 66   |
|             | 23. | 11 Agosto    | Ed. Speciale FES             | 3            | 6                 | 9              | 24   |
|             | 24. | 2 Settembre  | Paesi Prioritari             | 13           | 75                | 88             | 72   |
|             | 25. | 13 Settembre | Ed. Speciale Slovacchia      | 42           | 1                 | 43             | 62   |
|             | 26. | 16 Settembre | Paesi Prioritari             | 4            | 57                | 61             | 53   |
|             | 27. | 29 Settembre | Ed. Speciale Repubblica ceca | 9            | 15                | 24             | 52   |
|             | 28. | 30 Settembre | Paesi Prioritari             | 4            | 71                | 75             | 63   |
|             | 29. | 18 Ottobre   | Ed. Speciale FES             | 5            | 5                 | 10             | 35   |
|             | 30. | 21 Ottobre   | Paesi Prioritari             | 9            | 55                | 64             | 61   |
|             | 31. | 5 Novembre   | Paesi Prioritari             | 9            | 45                | 54             | 52   |

|             |       |              |                       |    |     |     |     |
|-------------|-------|--------------|-----------------------|----|-----|-----|-----|
| <b>2012</b> | 32.   | 18 Novembre  | Ed. Speciale Polonia. | 28 | 28  | 56  | 104 |
|             | 33.   | 29 Novembre  | Paesi Prioritari      | 1  | 64  | 65  | 66  |
|             | 34.   | 22 Dicembre  | Paesi Prioritari      | 8  | 62  | 70  | 64  |
|             | 35.   | 23 Dicembre  | Ed. Speciale FES      | 3  | 6   | 9   | 29  |
|             | 36.   | 5 Gennaio    | Paesi Prioritari      | 6  | 65  | 71  | 68  |
|             | 37.   | 20 Gennaio   | Paesi Prioritari      | 10 | 44  | 54  | 59  |
|             | 38.   | 14 Febbraio  | Paesi Prioritari      | 22 | 54  | 76  | 67  |
|             | 39.   | 14 Febbraio  | Ed. Speciale Tunisia  | -  | -   | -   | 24  |
|             | 40.   | 20 Febbraio  | Ed. Speciale FES      | 5  | 6   | 11  | 31  |
|             | 41.   | 22 Febbraio  | Paesi Prioritari      | 22 | 54  | 76  | 68  |
|             | 42.   | 7 Marzo      | Paesi Prioritari      | 51 | 85  | 136 | 26  |
|             | 43.   | 29 Marzo     | Paesi Prioritari      | 25 | 90  | 115 | 90  |
|             | 44.   | 18 Aprile    | Paesi Prioritari      | 11 | 116 | 127 | 92  |
|             | 45.   | 3 Maggio     | Paesi Prioritari      | 10 | 63  | 73  | 71  |
|             | 46.   | 15 Maggio    | Paesi Prioritari      | 4  | 36  | 40  | 55  |
|             | 47.   | 31 Maggio    | Paesi Prioritari      | 17 | 76  | 93  | 81  |
|             | 48.   | 18 Giugno    | Paesi Prioritari      | 13 | 79  | 92  | 77  |
|             | 49.   | 3 Luglio     | Paesi Prioritari      | 12 | 53  | 65  | 66  |
|             | 50.   | 17 Luglio    | Paesi Prioritari      | 22 | 57  | 79  | 72  |
|             | 51.   | 29 Agosto    | Paesi Prioritari      | 36 | 55  | 91  | 75  |
|             | 52.   | 4 Settembre  | Paesi Prioritari      | 6  | 54  | 60  | 68  |
|             | 53.   | 11 Settembre | Paesi Prioritari      | 11 | 48  | 59  | 61  |
|             | 54.   | 26 Settembre | Paesi Prioritari      | 20 | 44  | 64  | 65  |
|             | 55.   | 17 Ottobre   | Paesi Prioritari      | 10 | 77  | 87  | 81  |
|             | 56.   | 29 Ottobre   | Paesi Prioritari      | 10 | 69  | 79  | 72  |
|             | 57.   | 15 Novembre  | Paesi Prioritari      | 15 | 69  | 84  | 76  |
|             | 58.   | 3 Dicembre   | Paesi Prioritari      | 19 | 43  | 62  | 66  |
|             | 59.   | 14 Dicembre  | Paesi Prioritari      | 22 | 67  | 89  | 74  |
| <b>2013</b> | 60. 6 | 11 Gennaio   | Paesi Prioritari      | 29 | 56  | 85  | 72  |
|             | 61.   | 4 Febbraio   | Paesi Prioritari      | 18 | 55  | 73  | 69  |
|             | 62.   | 27 Febbraio  | Paesi Prioritari      | 45 | 64  | 109 | 78  |
|             | 63.   | 5 Aprile     | Paesi Prioritari      | 25 | 65  | 90  | 73  |
|             | 64.   | 17 Aprile    | Paesi Prioritari      | 25 | 65  | 90  | 84  |
|             | 65.   | 11 Maggio    | Paesi Prioritari      | 25 | 70  | 95  | 85  |
|             | 66.   | 31 Maggio    | Paesi Prioritari      | 14 | 65  | 79  | 69  |
|             | 67.   | 17 Giugno    | Paesi Prioritari      | 19 | 58  | 77  | 68  |
|             | 68.   | 28 Giugno    | Paesi Prioritari      | 11 | 111 | 122 | 86  |
|             | 69.   | 17 Luglio    | Paesi Prioritari      | 17 | 96  | 113 | 73  |
|             | 70.   | 17 Luglio    | Paesi Prioritari      | 11 | 88  | 99  | 72  |
|             | 71.   | 2 Settembre  | Paesi Prioritari      | 33 | 126 | 159 | 89  |
|             | 72.   | 19 Settembre | Paesi Prioritari      | 8  | 97  | 105 | 78  |
|             | 73.   | 4 Ottobre    | Paesi Prioritari      | 22 | 82  | 110 | 78  |
|             | 74.   | 21 Ottobre   | Paesi Prioritari      | 5  | 64  | 69  | 62  |
|             | 75.   | 8 Novembre   | Paesi Prioritari      | 34 | 76  | 104 | 71  |
|             | 76.   | 19 Novembre  | Paesi Prioritari      | 9  | 37  | 46  | 53  |
|             | 77.   | 29 Novembre  | Paesi Prioritari      | 19 | 36  | 64  | 53  |
|             | 78.   | 8 Dicembre   | Paesi Prioritari      | 16 | 38  | 54  | 57  |
|             | 79.   | 23 Dicembre  | Paesi Prioritari      | 25 | 72  | 97  | 71  |

|               |       |              |                           |             |             |             |             |
|---------------|-------|--------------|---------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>2014</b>   | 80. 6 | 10 Febbraio  | Paesi Prioritari          | 32          | 41          | 73          | 59          |
|               | 81.   | 25 Marzo     | Paesi Prioritari          | 28          | 89          | 117         | 80          |
|               | 82.   | 14 Aprile    | Paesi Prioritari          | 26          | 72          | 98          | 77          |
|               | 83.   | 14 Maggio    | Paesi Prioritari<br>e ACP | 28          | 59          | 87          | 70          |
|               | 84.   | 30 Maggio    | Paesi Prioritari<br>e ACP | 11          | 97          | 108         | 73          |
|               | 85.   | 27 Giugno    | Paesi Prioritari<br>e ACP | 14          | 86          | 100         | 74          |
|               | 86.   | 31 Luglio    | Paesi Prioritari<br>e ACP | 6           | 68          | 74          | 64          |
|               | 87.   | 8 Agosto     | Paesi Prioritari<br>e ACP | 20          | 55          | 75          | 66          |
|               | 88.   | 26 Agosto    | Paesi Prioritari<br>e ACP | 12          | 40          | 52          | 56          |
|               | 89.   | 3 Settembre  | Paesi Prioritari<br>e ACP | 5           | 25          | 30          | 46          |
|               | 90.   | 19 Settembre | Paesi Prioritari<br>e ACP | 8           | 27          | 36          | 53          |
|               | 91.   | 30 Settembre | Paesi Prioritari<br>e ACP | 9           | 38          | 47          | 40          |
|               | 92.   | 24 Ottobre   | Paesi Prioritari<br>e ACP | 13          | 22          | 35          | 51          |
|               | 93.   | 27 Novembre  | Paesi Prioritari<br>e ACP | 5           | 21          | 26          | 45          |
|               | 94.   | 5 Dicembre   | Paesi Prioritari<br>e ACP | 4           | 11          | 15          | 40          |
| <b>2015</b>   | 95.   | 19 Dicembre  | Paesi Prioritari<br>e ACP | 10          | 13          | 23          | 42          |
|               | 96.   | 16 Gennaio   | Paesi Prioritari<br>e ACP | 12          | 45          | 57          | 56          |
|               | 97.   | 23 Gennaio   | Paesi Prioritari<br>e ACP | 14          | 28          | 42          | 52          |
|               | 98.   | 9 Febbraio   | Paesi Prioritari<br>e ACP | 17          | 34          | 51          | 53          |
|               | 99.   | 23 Febbraio  | Paesi Prioritari<br>e ACP | 20          | 45          | 65          | 62          |
|               | 100.  | 9 Marzo      | Paesi Prioritari<br>e ACP | 19          | 28          | 47          | 50          |
| <b>Totale</b> |       |              |                           | <b>1535</b> | <b>5066</b> | <b>6665</b> | <b>6108</b> |

*Si fa presente che è possibile consultare gli Osservatori UE nella sezione “Da Bruxelles” del sito Ance ([www.ance.it](http://www.ance.it)) dopo aver effettuato il login oppure facendone esplicita richiesta inviando una mail a [ue@ance.it](mailto:ue@ance.it) e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.*

**2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina**

**Albania (AL)**

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **110°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **116°** su 177.

**1. Avvisi di pre-informazione**

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

**2. Gare aperte (1 gara)**

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

**2.1 Concessione a partnership pubblico-privato per costruire, migliorare e rendere operativa l'autostrada Milot - Morine**

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Maggio 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: All'attenzione di: Mr. Eduart Seitaj, Ministero dei Trasporti e dell'Infrastruttura Sheshi "Skenderbej", No. 5, Tirana, Repubblica di Albania.  
[Eduart.Seitaj@transporti.gov.al](mailto:Eduart.Seitaj@transporti.gov.al), [www.transporti.gov.al](http://www.transporti.gov.al).

## Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **100°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **94°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### 2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 2.1 Riqualificazione, ammodernamento e ampliamento di un hotel ad Hamadine Tichy - Bejaia

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici.

Stazione appaltante: Entreprise de gestion touristique de l'Est -EGT-EST, Direction générale, 31-33 avenue Abbane Ramdane, Wilaya de Constantine, Algeria. Tél: 031.91.27.20 à 22, Fax: 031.91.28.66.

#### 2.2 Riqualificazione, ammodernamento e ampliamento della struttura termale hammam Guergour-Sétif

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 9 Maggio 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici e di servizi sanitari.

Stazione appaltante: Entreprise de gestion touristique de l'Est -EGT-EST, Direction générale, 31-33 avenue Abbane Ramdane, Wilaya de Constantine, Algeria. Tél: 031.91.27.20 à 22, Fax: 031.91.28.66.

#### 2.3 Studio e realizzazione di una clinica specializzata a Bouchaoui/Alger

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Giugno 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici.

Stazione appaltante: Ministère de la défense Nationale, Les Tagarins, Wilaya d'Alger, Algeria.

## Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **80°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **72°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 1.1 Bosnia-Erzegovina-Sarajevo: BERS - Progetto di sviluppo delle strade urbane di Sarajevo

2015/S 052-089586

Data di pubblicazione: 14 Marzo 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Canton Sarajevo, Ministry of Traffic Road Directorate, Mr Adem Zolj, Director, 1 Hamida Dizdara, Sarajevo, Bosnia Erzegovina. Tel: +0038733560402, Fax: +0038733560426, [adem.zolj@dp.ks.gov.ba](mailto:adem.zolj@dp.ks.gov.ba).

### 2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 2.1 Bosnia-Erzegovina-Sarajevo: BERS - Nuova costruzione e ammodernamento della strada longitudinale meridionale - tratto 2

2015/S 061-105608

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di demolizione;
- lavori di asfaltatura
- lavori di costruzione di strade;
- lavor di costruzione di sottopassaggi.

Stazione appaltante: Mrs. Alma Zilić, Ministry of Traffic of the Sarajevo Canton - Sarajevo Canton Road Directorate, Hamida Dizdara 1, Sarajevo, Bosnia ed Erzegovina. Tel: +387 33 560 426, Fax: +387 33 560 402.

## Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **75°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 1.1 Bulgaria-Sofia: Lavori di costruzione di strade

2015/S 053-091805

Data di pubblicazione: 17 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Agentsiya „Patna infrastruktura“, bul. „Makedoniya“ No. 3.

Punti di contatto: Direktsiya „Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane“.

All'attenzione di: Yasen Lukanov, 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29173323,

Fax: +359 29173262, [www.api.bg](http://www.api.bg).

### 2. Gare aperte (7 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 2.1 Bulgaria-Sofia: Costruzione di linee aeree

2015/S 053-093205

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Aprile 2015 - h 17:00

Descrizione:

- costruzione di linee aeree.

Stazione appaltante: „Elektroenergien sistemen operator“ EAD, bul. „Gotse Delchev“

No. 105. Punti di contatto: bul. „Gotse Delchev“ No. 105. All'attenzione di: Rositsa

Yordanova - po protsedurni vaprosi - +359 29696842; Petar Manev - potehnicheski

vaprosi - +359 29696834, 1404 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29696842, Fax:

+359 29626189, [www.eso.bg](http://www.eso.bg).

## **2.2 Bulgaria-Sofia: Lavori di costruzione di strade di grande comunicazione**

2015/S 054-093568

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Aprile 2015 - h 17:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade di grande comunicazione.

Stazione appaltante: Agentsiya „Patna infrastruktura“ bul. „Makedoniya“ No. 3. Punti di contatto: Direktsiya „Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane“. All'attenzione di: Radoslava Milcheva / inzh. Petya Yocheva, 1606 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29173396, Fax: +359 29173398, [www.api.bg](http://www.api.bg).

## **2.3 Bulgaria-Sofia: Costruzione di linee aeree**

2015/S 057-100720

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Maggio 2015 - h 17:00

Descrizione:

- costruzione di linee aeree.

Stazione appaltante: „Elektroenergien sistemen operator“ EAD, bul. „Gotse Delchev“ No. 105. Punti di contatto: bul. „Gotse Delchev“ No. 105. All'attenzione di: Rositsa Yordanova - po protsedurni vaprosi - +359 29696842; Petar Manev - potehnicheski vaprosi - +359 29696834, 1404 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29696842, Fax: +359 29626189, [www.eso.bg](http://www.eso.bg).

## **2.4 Bulgaria-Sofia: Costruzione di linee aeree**

2015/S 057-100727

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 15 Maggio 2015 - h 16:30

Descrizione:

- costruzione di linee aeree.

Stazione appaltante: „Elektroenergien sistemen operator“ EAD, bul. „Gotse Delchev“ No. 105. Punti di contatto: bul. „Gotse Delchev“ No. 105. All'attenzione di: Rositsa Yordanova - po protsedurni vaprosi - +359 29696842; Petar Manev - potehnicheski vaprosi - +359 29696834, 1404 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29696842, Fax: +359 29626189, [www.eso.bg](http://www.eso.bg).

## **2.5 Bulgaria-Sofia: Lavori di riparazione stradale**

2015/S 058-101178

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Maggio 2015 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione per rinnovo di ponti.

Stazione appaltante: Stolichna obshtina, ul. „Moskovska“ No. 33. Punti di contatto: Direktsiya „Obshtestveni porachki i kontsesii“, ul. „Parizh“ No. 3, parter, staya No. 6. All'attenzione di: Stanislava Tsvetkova, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29377530, Fax: +359 29377561, [www.sofia.bg](http://www.sofia.bg).

## 2.6 Bulgaria-Sofia: Lavori di manutenzione di strade nazionali

2015/S 059-102939

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Maggio 2015 - h 17:00

Descrizione:

- lavori di manutenzione di strade nazionali;
- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Agentsiya „Patna infrastruktura“, bul. „Makedoniya“ No. 3.  
Punti di contatto: Direktsiya „Obshtestveni porachki i pravno obsluzhvane“.  
All'attenzione di: Radoslava Milcheva / inzh. Petya Yocheva, 1606 Sofiya, Bulgaria.  
Telefono: +359 29173396, Fax: +359 29173398, [www.api.bg](http://www.api.bg).

## 2.7 Bulgaria-Smolyan: Lavori stradali

2015/S 061-105725

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Maggio 2015 - h 16:00

Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di manutenzione stradale;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Stazione appaltante: „Yuzhnotsentralno darzhavno predpriyatie“, TP Darzhavno gorsko stopanstvo „Smolyan“, bul. „Balgariya“ No. 83. Punti di contatto: TP Darzhavno gorsko stopanstvo „Smolyan“. All'attenzione di: Vasil Tomov - yuriskonsult, 4700 Smolyan, Bulgaria. Telefono: +359 882243384, Fax: +359 30163537, [www.dgssmolyan.ucdp-smolian.com](http://www.dgssmolyan.ucdp-smolian.com).

## Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **61°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **57°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

## 2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### 2.1 Croazia-Petrinja: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2015/S 055-096536

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Privreda d.o.o. Petrinja 12266526926 Gundulićeva 14. Punti di contatto: Pravna služba; Komercijala; Tehnička služba. All'attenzione di: Vesna Kardaš; Goran Orešković; Igor Filković, 44 250 Petrinja, Croazia. Telefono: +385 44527462 / 44527454, Fax: +385 44815390, [pravna-sluzba@privreda-petrinja.hr](mailto:pravna-sluzba@privreda-petrinja.hr), [komercijala@privreda-petrinja.hr](mailto:komercijala@privreda-petrinja.hr), [rukovoditeljts@privreda-petrinja.hr](mailto:rukovoditeljts@privreda-petrinja.hr).

## 3. Aggiudicazioni (2 gare)

### 3.1 Croazia-Zagabria: Lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene

2015/S 052-089985

Valore dell'appalto: **7,9 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di regolazione di corsi d'acqua e di controllo delle piene.

Aggiudicatario: Cetina d.d. 98900394029 Miljenka Buljana 35, 21230 Sinj, Croazia. Telefono: +385 21821528, Fax: +385 21821977.

Stazione appaltante: Hrvatske vode, pravna osoba za upravljanje odama 28921383001 Ulica grada Vukovara 220. Punti di contatto: Sektor zaštite od štetnog djelovanja voda. All'attenzione di: Ivan Klakočer, Željko Vodička, 10000 Zagreb, Croazia. Telefono: +385 16307409/+385 16307666, Fax: +385 16307688, [dzna2-jedan@voda.hr](mailto:dzna2-jedan@voda.hr), [dzna2-dva@voda.hr](mailto:dzna2-dva@voda.hr), [www.voda.hr](http://www.voda.hr).

### 3.2 Croazia-Spalato: Lavori di costruzione di scuole elementari

2015/S 057-098739

Valore dell'appalto: **7,7 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di scuole elementari.

Aggiudicatario: Zajednica ponuditelja: Lavčević d.d., Split; Lavčević montažni elementi d.o.o., Split; Lavčević Šibenik d.o.o. Šibenik; Lavčević mehanizacija d.o.o., Split i Lavčević inženjering d.o.o., Split 71421617824 Bihačka, 221000 Split, Croazia.

Stazione appaltante: Grad Split 78755598868 Obala Kneza Branimira 17. Punti di contatto: Služba za javnu nabavu. All'attenzione di: Katarina-Nataša Merčep; Katarina Šakić, 21000 Split, Croazia. Telefono: +385 21310023 / 21310296, Fax: +385 21310405, [katarinanatasa.mercep@split.hr](mailto:katarinanatasa.mercep@split.hr).

## Egitto (EG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **94°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **114°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 1.1 Progetto Cairo City Center in posizione privilegiata a Il Cairo ovest per ospitare 30.000 abitanti

Data di pubblicazione: 30 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici residenziali e commerciali.

Stazione appaltante: EFG Hermes - Mostafa El Chiati: [mchiati@efg-hermes.com](mailto:mchiati@efg-hermes.com), Hassan Moussa: [hmoussa@efg-hermes.com](mailto:hmousa@efg-hermes.com), Il Cairo, Egitto.

#### 1.2 Costruzione del Centro equestre e sportivo Marabet

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di complessi sportivi.

Stazione appaltante: PHC Investment Banking Mr. Mohamed Sherif Hegazy: [mohamed.hegazy@phcib.com](mailto:mohamed.hegazy@phcib.com). Il Cairo, Egitto.

### **1.3 Progetto di proprietà immobiliare integrato e multifunzionale localizzato nella Città del 6 ottobre**

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici integrati ad uso amministrativo, turistico, sportivo e ricreativo.

Stazione appaltante: FinCorp Investment Holding SAE - Mr. Mohamed Salem: [msalem@fincorpinvestment.com](mailto:msalem@fincorpinvestment.com), Mr. Ahmed Abdelmoghny: [amoghny@fincorpinvestment.com](mailto:amoghny@fincorpinvestment.com). Città del 6 ottobre, Egitto.

## **2. Gare aperte**

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

## **Libia**

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **166°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **172°** su 177.

## **1. Avvisi di pre-informazione**

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

## **2. Gare aperte**

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

## **Macedonia (MK)**

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **64°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **67°** su 177.

### **1. Avvisi di pre-informazione**

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### **2. Gare aperte (2 gare)**

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### **2.1 ex Repubblica iugoslava di Macedonia-Skopje: BERS - Progetto relativo al rinnovo della flotta delle ferrovie**

2015/S 057-098399

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di ferrovie.

Stazione appaltante: Mr. Kire Dimanoski, Macedonian Railways Transport JSC Skopje, III Makedonska Brigada No. 66, 1000 Skopje, ex Repubblica iugoslava di Macedonia. Tel: +389 2 3248701, Fax: +389 2 3248719, [kiredimanoski@mztransportad.com.mk](mailto:kiredimanoski@mztransportad.com.mk).

#### **2.2 ex Repubblica iugoslava di Macedonia-Skopje: Lavori di costruzione di strade**

2015/S 062-109867

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Aprile 2015 - h 13:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: City of Skopje bul. Ilinden 82. All'attenzione di: Ivan Ivanov, 1000 Skopje, ex Repubblica iugoslava di Macedonia. Telefono: +389 23297222 / 23297349, Fax: +389 23297292, [javninabavki@skopje.gov.mk](mailto:javninabavki@skopje.gov.mk), <http://www.skopje.gov.mk>.

## Marocco (MA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **80°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **91°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### 2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 2.1 Costruzione Villaggio Turistico New Marina Casablanca

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Aprile 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici a destinazione turistica.

Stazione appaltante: Société New Marina Casablanca/ Filiale MADAEF/ CDG Group  
Persona da contattare: Dott. Farid Ouarak, Bd des Almouhades, 20000 Casablanca, Marocco. Telefono: +212 522453616, Fax: +212 522456180, [fouarak@snmc.ma](mailto:fouarak@snmc.ma).

#### 2.2 Costruzione complesso multifunzionale di Agdal

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Aprile 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici.

Stazione appaltante: CGI MANAGEMENT, Angle Avenue Mehdi Ben Berka et Avenue Annakhil - Hay Ryad, 10000 Rabat, Marocco. Telefono: +212 537239437, Fax: +212 537717451.

#### 2.3 Costruzione edificio di accoglienza del parco acquatico di una superficie di 7.000 m<sup>2</sup> su un terreno situato presso il villaggio turistico di Saidia

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Aprile 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici a destinazione turistica.

Stazione appaltante: BET NOVEC, Park Technopolis, 11100 Sala El Jadida, Marocco. Telefono: +212 537717433, Fax: +212 537717258.

## Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al 76° posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 67° su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione (3 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 1.1 Montenegro-Podgorica: BERS - Progetto relativo alla ricostruzione e al miglioramento di strade locali

2015/S 047-079943

Data di pubblicazione: 7 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione e miglioramento di strade.

Stazione appaltante: Dalibor Milosevic. Executing agency, Ministry of Transport, Road Directorate, Podgorica. Rimski trg 46, 81000 Podgorica, Montenegro. Tel: +382 69-090-419, Fax: +382 20/234-342.

#### 1.2 Montenegro-Podgorica: IPA - Progettazione e costruzione della nuova sottostazione di trazione elettrica «Trebešica»

2015/S 048-082598

Data di pubblicazione: 10 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione e installazione di apparecchiature elettriche.

Stazione appaltante: Direzione dei lavori pubblici, Novaka Miloševa 18, Podgorica, Montenegro.

#### 1.3 Montenegro-Podgorica: IPA - Costruzione della rete fognaria e impianto di trattamento delle acque reflue nel comune di Berane

2015/S 055-095510

Data di pubblicazione: 19 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di progettazione e costruzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue di Berane;
- ristrutturazione e costruzione della rete fognaria di Berane.

Stazione appaltante: Direzione dei lavori pubblici, Novaka Miloševa 18, Podgorica, Montenegro.

## 2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

## 3. Aggiudicazioni (1 gara)

### 3.1 Montenegro-Podgorica: BEI - Ristrutturazione di ponti

2015/S 037-062218

Valore dell'appalto: **2,9 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione e ristrutturazione di ponti.

Aggiudicatario: STRABAG AG, Ortenburgerstraße 27, 9800 Spittal an der Drau, Austria.

CRNAGORAPUT A.D. Podgorica, Zetskihvladara 5, 81000 Podgorica, Montenegro.

Stazione appaltante: Željeznička Infrastruktura Crne Gore AD - Podgorica (ŽICG)/Montenegro/ Railway Infrastructure of Montenegro JSC(RIoM)/Montenegro, Trg golotočkih žrtava 13, 81000 Podgorica, Montenegro, Tel: +382 20 441-240, Fax: +382 20441-160, [piu@zicg.me](mailto:piu@zicg.me).

## Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al 35° posto su 175 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era 38° su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione (5 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 1.1 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2015/S 048-084107

Data di pubblicazione: 10 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki. All'attenzione di: Anita Wróblewska, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455318, Fax: +48 224455315, [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl), [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl).

#### 1.2 Polonia-Katowice: Lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento

2015/S 063-111535

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di centrali elettriche e impianti di riscaldamento.

Stazione appaltante: Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna REGON: 276854946, ul. Lwowska 23. All'attenzione di: Krzysztof Piątek, Katarzyna Michalik, Małgorzata Sojka, Andrzej Sroka, 40-389 Katowice, Polonia. Telefono: +48 324672135 / 324672438 / 324672439 / 324672116, Fax: +48 324672440, [krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl), [katarzyna.michalik@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:katarzyna.michalik@tauron-wytwarzanie.pl), [malgorzata.sojka@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:malgorzata.sojka@tauron-wytwarzanie.pl), [andrzej.sroka@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:andrzej.sroka@tauron-wytwarzanie.pl), <http://www.tauron-wytwarzanie.pl>.

### 1.3 Polonia-Katowice: Lavori generali di costruzione di condutture

2015/S 063-111534

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di condutture.

Stazione appaltante: Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna REGON: 276854946, ul. Lwowska 23. All'attenzione di: Krzysztof Piątek, Katarzyna Michalik, Małgorzata Sojka, Andrzej Sroka, 40-389 Katowice, Polonia. Telefono: +48 324672135 / 324672438 / 324672439 / 324672116, Fax: +48 324672440, [krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl), [katarzyna.michalik@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:katarzyna.michalik@tauron-wytwarzanie.pl), [malgorzata.sojka@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:malgorzata.sojka@tauron-wytwarzanie.pl), [andrzej.sroka@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:andrzej.sroka@tauron-wytwarzanie.pl), <http://www.tauron-wytwarzanie.pl>.

### 1.4 Polonia-Katowice: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche

2015/S 063-111533

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.

Stazione appaltante: Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna REGON: 276854946, ul. Lwowska 23. All'attenzione di: Krzysztof Piątek, Katarzyna Michalik, Małgorzata Sojka, Andrzej Sroka, 40-389 Katowice, Polonia. Telefono: +48 324672135 / 324672438 / 324672439 / 324672116, Fax: +48 324672440, [krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl), [katarzyna.michalik@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:katarzyna.michalik@tauron-wytwarzanie.pl), [malgorzata.sojka@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:malgorzata.sojka@tauron-wytwarzanie.pl), [andrzej.sroka@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:andrzej.sroka@tauron-wytwarzanie.pl), <http://www.tauron-wytwarzanie.pl>.

### 1.5 Polonia-Katowice: Lavori generali di costruzione di linee elettriche

2015/S 063-111531

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di linee elettriche.

Stazione appaltante: Tauron Wytwarzanie Spółka Akcyjna REGON: 276854946, ul. Lwowska 23. All'attenzione di: Krzysztof Piątek, Katarzyna Michalik, Małgorzata Sojka, Andrzej Sroka, 40-389 Katowice, Polonia. Telefono: +48 324672135 / 324672438 / 324672439 / 324672116, Fax: +48 324672440, [krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:krzysztof.piatek@tauron-wytwarzanie.pl), [katarzyna.michalik@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:katarzyna.michalik@tauron-wytwarzanie.pl), [malgorzata.sojka@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:malgorzata.sojka@tauron-wytwarzanie.pl), [andrzej.sroka@tauron-wytwarzanie.pl](mailto:andrzej.sroka@tauron-wytwarzanie.pl), <http://www.tauron-wytwarzanie.pl>.

## **2. Gare aperte (47 gare)**

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### **2.1 Polonia-Dębno: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie**

2015/S 049-084479

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Aprile 2015 - h 10:50

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante Gmina Dębno, ul. Piłsudskiego 5. Punti di contatto: Siedziba zamawiającego. All'attenzione di: Jan Soluch, 74-400 Dębno, Polonia. Telefono: +48 957603001, Fax: +48 957602030, [inwestycje@debno.pl](mailto:inwestycje@debno.pl), <http://www.debno.com.pl/>.

### **2.2 Polonia-Lipno: Lavori di dissodamento di siti**

2015/S 049-084531

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori dissodamento di siti;
- lavori di costruzione di marciapiedi.

Stazione appaltante: Gmina Miasta Lipna, pl. Dekerta 8. Punti di contatto: Gmina Miasta Lipna, pl. Dekerta 8, 87-600 Lipno. All'attenzione di: Robert Kapuściński, 87-600 Lipno, Polonia. Telefono: +48 542884234, Fax: +48 542884265, [inzynier@umlipno.pl](mailto:inzynier@umlipno.pl), <http://umlipno.pl>.

### **2.3 Polonia-Płock: Lavori di costruzione di strade**

2015/S 052-089669

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Gmina - Miasto Płock Stary Rynek 1. All'attenzione di: Agnieszka Wilczak, 09-400 Płock, Polonia. Telefono: +48 243671577, Fax: +48 243671615, [agnieszka.wilczak@plock.eu](mailto:agnieszka.wilczak@plock.eu), [www.bip.ump.pl](http://www.bip.ump.pl).

## **2.4 Polonia-Olsztyn: Lavori di costruzione di piste ciclabili**

2015/S 052-089793

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di piste ciclabili.

Stazione appaltante: Województwo Warmińsko-Mazurskie reprezentowane przez Zarząd Województwa, ul. Emilii Plater 1. Punti di contatto: Urząd Marszałkowski Województwa Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie, Departament Zamówień Publicznych, ul. Emilii Plater 1, 10-562 Olsztyn. All'attenzione di: Karol Orłowski, 10-562 Olsztyn, Polonia. Telefono: +48 895219840, Fax: +48 895219849, [dzp@warmia.mazury.pl](mailto:dzp@warmia.mazury.pl), [www.wrota.warmia.mazury.pl](http://www.wrota.warmia.mazury.pl).

## **2.5 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di piste ciclabili**

2015/S 052-089813

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di piste ciclabili.

Stazione appaltante: Miasto Łódź - Zarząd Dróg i Transportu, ul. Piotrkowska 175. Punti di contatto: 90-447 Łódź, ul. Piotrkowska 175. All'attenzione di: Joanna Rodziewicz, 90-447 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426385837, Fax: +48 426384958, [j.rodziewicz@zdit.uml.lodz.pl](mailto:j.rodziewicz@zdit.uml.lodz.pl), [www.zdit.uml.lodz.pl](http://www.zdit.uml.lodz.pl).

## **2.6 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie**

2015/S 052-091447

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Aprile 2015 - h 10:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Renata Taljun, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455306, Fax: +48 224455315, [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl), [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl).

## **2.7 Polonia-Tychy: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche**

2015/S 052-091452

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori generali di costruzione di condutture.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Kubicy 6. All'attenzione di: Barbara Krzyżowska, 43-100 Tychy, Polonia. Telefono: +48 323256429, Fax: +48 322195040, [bkrzyzowska@pec.tychy.pl](mailto:bkrzyzowska@pec.tychy.pl), <http://www.pec.tychy.pl>.

## **2.8 Polonia-Łódź: Lavori su reti fognarie**

2015/S 052-091457

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Łódzka Spółka Infrastrukturalna Sp. z o.o., ul. Piotrkowska 190. All'attenzione di: Iga Gorczyca, 90-368 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426649100, Fax: +48 426649102, [zamowienia@lsi.net.pl](mailto:zamowienia@lsi.net.pl), [www.lsi.net.pl](http://www.lsi.net.pl).

## **2.9 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte fognarie**

2015/S 052-091464

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Agnieszka Świsł, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455328, Fax: +48 224455315, [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl), [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl).

## **2.10 Polonia-Zabrze: Lavori di costruzione per attività estrattive**

2015/S 053-091851

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per attività estrattive.

Stazione appaltante: Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu, ul. Jodłowa 59. Punti di contatto: Muzeum Górnictwa Węglowego Zabrzu, ul. Jodłowa 59, 41-800 Zabrze. All'attenzione di: Arkadiusz Maraszek, 41-800 Zabrze, Polonia. Telefono: +48 326303091, Fax: +48 322771125, [amaraszek@muzeumgornictwa.pl](mailto:amaraszek@muzeumgornictwa.pl), [esmietana@muzeumgornictwa.pl](mailto:esmietana@muzeumgornictwa.pl), [kpoprawa@muzeumgornictwa.pl](mailto:kpoprawa@muzeumgornictwa.pl), <http://www.muzeumgornictwa.pl>.

## **2.11 Polonia-Zielona Góra: Lavori di costruzione di strade**

2015/S 053-091854

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Urząd Miasta Zielona Góra, ul. Podgórna 22. Punti di contatto: Urząd Miasta Zielona Góra, ul. Podgórna 22, 65-424 Zielona Góra, pokój 408. All'attenzione di: Agata Olkuśnik, 65-424 Zielona Góra, Polonia. Telefono: +48 684564408, Fax: +48 684564455, [zamowienia@um.zielona-gora.pl](mailto:zamowienia@um.zielona-gora.pl), [www.bip.zielona-gora.pl](http://www.bip.zielona-gora.pl).

## **2.12 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie**

2015/S 053-093214

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Aprile 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Łódzka Spółka Infrastrukturalna Sp. z o.o., ul. Piotrkowska 190. All'attenzione di: Iga Gorczyca, 90-368 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426649100, Fax: +48 426649102, [zamowienia@lsi.net.pl](mailto:zamowienia@lsi.net.pl), [www.lsi.net.pl](http://www.lsi.net.pl).

## **2.13 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari**

2015/S 054-093584

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., Targowa 74. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Region Śląsk, 50-525 Wrocław, ul. Joannitów 13. All'attenzione di: Małgorzata Szast-Bogusz, Barbara Krzywińska, 03-732 Warszawa, Polonia. Fax: +48 717175589, [malgorzata.szast-bogusz@plk-sa.pl](mailto:malgorzata.szast-bogusz@plk-sa.pl), Barbara, [krzywinska@plk-sa.pl](mailto:krzywinska@plk-sa.pl).

## **2.14 Polonia-Zbójno: Lavori di costruzione di marciapiedi**

2015/S 054-093687

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di dissodamento di siti;
- lavori di costruzione di marciapiedi.

Stazione appaltante: Gmina Zbójno Zbójno 35a. Punti di contatto: Gmina Zbójno, Zbójno 35a, 87-645 Zbójno. All'attenzione di: Elżbieta Górzyńska, 87-645 Zbójno, Polonia. Telefono: +48 5428019-21/39, Fax: +48 542801921, [turystyka@zbojno.pl](mailto:turystyka@zbojno.pl), <http://www.zbojno.pl>.

## **2.15 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade**

2015/S 054-095207

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Aprile 2015 - h 11:30

Descrizione:

- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Joanna Wójtowicz, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455328, Fax: +48 224455315, [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl), [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl).

## **2.16 Polonia-Skepe: Lavori di architettura paesaggistica**

2015/S 055-095586

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di dissodamento di siti;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori di smantellamento;
- lavori di architettura paesaggistica;
- lavori di costruzione di marciapiedi.

Stazione appaltante: Miasto i Gmina Skepe, ul. Kościelna 2. Punti di contatto: Skepe, ul. Kościelna 2. All'attenzione di: Krzysztof Jaworski, 87-630 Skepe, Polonia. Telefono: +48 542878520, Fax: +48 542877204, [umig@skepe.pl](mailto:umig@skepe.pl), [www.bip.skepe.pl](http://www.bip.skepe.pl).

## **2.17 Polonia-Osie: Lavori di costruzione di marciapiedi**

2015/S 055-095588

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di dissodamento di siti;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori di smantellamento;
- lavori di architettura paesaggistica;
- lavori di costruzione di marciapiedi.

Stazione appaltante: Gmina Osie, ul. Dworcowa 6. Punti di contatto: +48 523329540.

All'attenzione di: Marek Lejk, 86-150 Osie, Polonia. Telefono: +48 523329540, Fax: +48 523329591, [ug@osie.pl](mailto:ug@osie.pl), [www.osie.pl](http://www.osie.pl).

## **2.18 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di vie pedonali**

2015/S 056-096831

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di superficie vari;
- lavori di costruzione di vie pedonali.

Stazione appaltante: Miasto Łódź - Zarząd Dróg i Transportu, ul. Piotrkowska 175.

All'attenzione di: Katarzyna Wróbel, 90-447 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426384886, Fax: +48 426384958, [k.wrobel@zdit.uml.lodz.pl](mailto:k.wrobel@zdit.uml.lodz.pl), [www.zdit.uml.lodz.pl](http://www.zdit.uml.lodz.pl).

## **2.19 Polonia-Suwałki: Lavori di costruzione di strade**

2015/S 056-096835

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di piste ciclabili;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori sanitari;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi.

Stazione appaltante: Miasto Suwałki, ul. Mickiewicza 1. All'attenzione di: Dorota Zwolińska, 16-400 Suwałki, Polonia. Telefono: +48 875628271, Fax: +48 875628098, [zp@um.suwalki.pl](mailto:zp@um.suwalki.pl), [www.um.suwalki.pl](http://www.um.suwalki.pl).

## **2.20 Polonia-Danzica: Lavori di costruzione di piste ciclabili**

2015/S 057-098449

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di piste ciclabili.

Stazione appaltante: Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska działająca w imieniu Gminy Miasta Gdańska, ul. Żaglowa 11. All'attenzione di: Krzysztof Małkowski, 80-560 Gdańsk, Polonia. Telefono: +48 583205100, Fax: +48 583205105, [sekretariat@drmg.gdansk.pl](mailto:sekretariat@drmg.gdansk.pl), [www.drmg.gdansk.pl](http://www.drmg.gdansk.pl).

## **2.21 Polonia-Lódź: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere**

2015/S 057-098450

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere.

Stazione appaltante: SP ZOZ MSW w Łodzi, ul. Północna 42. All'attenzione di: Jadwiga Edyta Czerwińska, 91-425 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426341270, Fax: +48 426341254, [zamowienia@zoz-mswia-lodz.pl](mailto:zamowienia@zoz-mswia-lodz.pl), [www.zoz-mswia-lodz.pl](http://www.zoz-mswia-lodz.pl).

## **2.22 Polonia-Skarżysko-Kamienna: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie**

2015/S 057-098499

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 10:50

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori sussidiari per condotte idriche.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Cicha 8. Punti di contatto: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Cicha 8, 26-110 Skarżysko-Kamienna. All'attenzione di: Agnieszka Wrona, 26-110 Skarżysko-Kamienna, Polonia. Telefono: +48 412532273, Fax: +48 412531272, [a.wrona@mpwik-skarzysko.pl](mailto:a.wrona@mpwik-skarzysko.pl), <http://mpwik-skarzysko.eu>.

## **2.23 Polonia-Oświęcim: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti**

2015/S 057-098536

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti.

Stazione appaltante: Gmina Miasto Oświęcim – Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Oświęcimiu, ul. Legionów 15. All'attenzione di: Agata Gworek, 32-600 Oświęcim, Polonia. Telefono: +48 338434339, Fax: +48 338434727, [biuro@mosir.oswiecim.pl](mailto:biuro@mosir.oswiecim.pl).

## **2.24 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di marciapiedi**

2015/S 057-098574

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di costruzione di marciapiedi.

Stazione appaltante: Muzeum Łazienki Królewskie w Warszawie Agrykoli 1. All'attenzione di: Marta Dudek, 00-460 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225060032, Fax: +48 225060174, [przetargi@lazienki-krolewskie.pl](mailto:przetargi@lazienki-krolewskie.pl), [www.lazienki-krolewskie.pl](http://www.lazienki-krolewskie.pl).

## **2.25 Polonia-Białystok: Lavori di costruzione di condomini**

2015/S 057-098591

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Aprile 2015 - h 13:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di condomini.

Stazione appaltante: Zarząd Mienia Komunalnego, ul. gen. J. Bema 89/1. All'attenzione di: Marcin Bajda, 15-370 Białystok, Polonia. Telefono: +48 857479457, Fax: +48 857479483, [zp@zmk.bialystok.pl](mailto:zp@zmk.bialystok.pl), [www.zmk.bialystok.pl](http://www.zmk.bialystok.pl).

## **2.26 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento**

2015/S 057-100730

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Aprile 2015 - h 10:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Magdalena Wójcicka, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455328, Fax: +48 224455315, [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl), [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl).

## **2.27 Polonia-Poznań: Lavori di costruzione di strade**

2015/S 058-101173

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Aprile 2015 - h 10:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, Oddział w Poznaniu Siemiradzkiego 5a. All'attenzione di: Łucja Alguśiewicz - sprawy procedury przetargowej, 60-763 Poznań, Polonia. Telefono: +48 618646302, Fax: +48 618640237, [przetargi.poznan@gddkia.gov.pl](mailto:przetargi.poznan@gddkia.gov.pl), [www.gddkia.gov.pl](http://www.gddkia.gov.pl).

## **2.28 Polonia-Suwałki: Lavori di costruzione di strade**

2015/S 059-102877

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di piste ciclabili;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: Miasto Suwałki, ul. Mickiewicza 1. All'attenzione di: Dorota Zwolińska, 16-400 Suwałki, Polonia. Telefono: +48 875628271, Fax: +48 875628098, [zp@um.suwalki.pl](mailto:zp@um.suwalki.pl), [www.um.suwalki.pl](http://www.um.suwalki.pl).

## **2.29 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte fognarie**

2015/S 059-104415

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Aprile 2015 - h 09:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Magdalena Kurzynoga, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455328, Fax: +48 224455315, [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl), [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl).

### **2.30 Polonia-Biskupiec: Lavori per la costruzione di edifici multifunzionali**

2015/S 061-105731

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Maggio 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione di edifici multifunzionali;
- lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari.

Stazione appaltante: Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Biskupcu, Gdańska 111-300 Biskupiec, Polonia. Telefono: +48 897154201, Fax: +48 897154201, [zamowienia@psouubiskupiec.pl](mailto:zamowienia@psouubiskupiec.pl), [www.psouubiskupiec.pl](http://www.psouubiskupiec.pl).

### **2.31 Polonia-Stare Babice: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico**

2015/S 061-105744

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Maggio 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne „Eko-Babice” Sp. z o.o., ul. gen. Kutrzeby 36. All'attenzione di: Maciej Dunajewski, 05-082 Stare Babice, Polonia. Telefono: +48 227229008, Fax: +48 227229289, [biuro@eko-babice.pl](mailto:biuro@eko-babice.pl), [www.eko-babice.pl](http://www.eko-babice.pl).

### **2.32 Polonia-Gdynia: Lavori di costruzione di piste ciclabili**

2015/S 062-107456

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di piste ciclabili.

Stazione appaltante: Gmina Miasta Gdynia, ul. Marszałka Piłsudskiego 52/54.

All'attenzione di: Teresa Horiszna, 81-382 Gdynia, Polonia. Telefono: +48 586688300, Fax: +48 586688302, [t.horiszna@gdynia.pl](mailto:t.horiszna@gdynia.pl), [www.gdynia.pl](http://www.gdynia.pl).

### **2.33 Polonia-Gdańsk Wrzeszcz: Lavori di costruzione di laboratori**

2015/S 062-107502

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di laboratori;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: Politechnika Gdańska, ul. G. Narutowicza 11/12. Punti di contatto: Politechnika Gdańska, Gmach Główny, skrzydło B, pokój 207.

All'attenzione di: Wioleta Bławat, 80-233 Gdańsk Wrzeszcz, Polonia. Telefono: +48 583486252, Fax: +48 583472913, [wioleta@pg.gda.pl](mailto:wioleta@pg.gda.pl), [www.pg.gda.pl](http://www.pg.gda.pl).

### **2.34 Polonia-Łódź: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie**

2015/S 062-109645

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Łódzka Spółka Infrastrukturalna Sp. z o.o., ul. Piotrkowska 190.

All'attenzione di: Sylwia Drzewiecka, 90-368 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426649100, Fax: +48 426649102, [zamowienia@lsi.net.pl](mailto:zamowienia@lsi.net.pl), [www.lsi.net.pl](http://www.lsi.net.pl).

### **2.35 Polonia-Wieliczka: Lavori di costruzione per attività estrattive**

2015/S 063-111060

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2015 - h 11:30

Descrizione:

- lavori di costruzione per attività estrattive.

Stazione appaltante: Kopalnia Soli „Wieliczka" Spółka Akcyjna Park Kingi 1.

All'attenzione di: Marzena Siewruk, 32-020 Wieliczka, Polonia. Telefono: +48 122787111, Fax: +48 122787110, [marzena.siewruk@kopalnia.pl](mailto:marzena.siewruk@kopalnia.pl), [www.kopalniawieliczka.eu](http://www.kopalniawieliczka.eu).

### **2.36 Polonia-Rybnik: Lavori stradali**

2015/S 063-110126

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Aprile 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche.

Stazione appaltante: Miasto Rybnik, ul. Bolesława Chrobrego 2. All'attenzione di: Anna Jasińska-Gmerek, 44-200 Rybnik, Polonia. Telefono: +48 324392302, Fax: +48 324224124, [zam\\_pub@um.rybnik.pl](mailto:zam_pub@um.rybnik.pl), [www.rybnik.eu](http://www.rybnik.eu).

### **2.37 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari**

2015/S 063-110120

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;

Stazione appaltante: Denominazione, indirizzi e punti di contatto

PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., ul. Targowa 74. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A Centrum Realizacji Inwestycji Region Śląski, ul. Joannitów 13,50-525 Wrocław pok. 163. All'attenzione di: Halina Choczaj, Anna Skowron, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 717175589, Fax: +48 717175589, [halina.choczaj@plk-sa.pl](mailto:halina.choczaj@plk-sa.pl), [anna.skowron@plk-sa.pl](mailto:anna.skowron@plk-sa.pl), <http://www.plk-sa.pl>.

### **2.38 Polonia-Namysłów: Lavori su reti fognarie**

2015/S 063-110064

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2015 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- servizi di progettazione architettonica;
- lavori su reti fognarie.

Stazione appaltante: Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych „Ekowod” Spółka z o.o., ul. Mariańska 2. All'attenzione di: Ewa Lasoń-Ceglarek, 46-100 Namysłów, Polonia. Telefono: +48 774105222, Fax: +48 774101482, [e.ceglarek@ekowod.net](mailto:e.ceglarek@ekowod.net), <http://www.ekowod.net>.

### **2.39 Polonia-Zduńska Wola: Lavori di preparazione del sito e sgombero**

2015/S 063-110074

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione;
- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Zduńskiej Woli Sp. z o.o., ul. Królewska 15. Punti di contatto: +48 438236585. All'attenzione di: Jerzy Nizialek, Halina Głuszczyk, 98-220 Zduńska Wola, Polonia. Telefono: +48 438233197, Fax: +48 438232406, [sekretariat@mpwikzdw.com.pl](mailto:sekretariat@mpwikzdw.com.pl), <http://www.mpwikzdw.com.pl>.

### **2.40 Polonia-Katowice: Lavori su reti fognarie**

2015/S 064-113441

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o., ul. Wandy 6. Punti di contatto: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. All'attenzione di: Michał Kuszka, 40-322 Katowice, Polonia. Telefono: +48 323500075, Fax: +48 322097706, [zamowienia@kiwk.katowice.pl](mailto:zamowienia@kiwk.katowice.pl), [www.kiwk.katowice.pl](http://www.kiwk.katowice.pl).

### **2.41 Polonia-Varsavia: Lavori su reti fognarie**

2015/S 064-113436

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Maggio 2015 - h 11:45

Descrizione:

- lavori su reti fognarie.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Grzegorz Gołaszewski, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455334, Fax: +48 224455315, [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl), [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl).

## **2.42 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie**

2015/S 064-113434

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Maggio 2015 - h 09:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m.st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Grzegorz Gołaszewski, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455334, Fax: +48 224455315, [d-zamowien@mpwik.com.pl](mailto:d-zamowien@mpwik.com.pl), [www.mpwik.com.pl](http://www.mpwik.com.pl).

## **2.43 Polonia-Stare Babice: Lavori di costruzione per tubazioni di scarico**

2015/S 064-111971

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Maggio 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico.

Stazione appaltante: Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne „Eko-Babice” Sp. z o.o., ul. gen. Kutrzeby 36. All'attenzione di: Maciej Dunajewski, 05-082 Stare Babice, Polonia. Telefono: +48 227229008, Fax: +48 227229289, [biuro@eko-babice.pl](mailto:biuro@eko-babice.pl), [www.eko-babice.pl](http://www.eko-babice.pl).

## **2.44 Polonia-Tarnowo Podgórne: Lavori di costruzione di condotte di distribuzione del gas**

2015/S 064-111970

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Aprile 2015 - h 08:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte di distribuzione del gas.

Stazione appaltante: GEN GAZ Energia Sp. z o.o. 6690502773 Dorczyka 1. Punti di contatto: GEN GAZ Energia Sp. z o.o., ul. Dorczyka 1, 62-080 Tarnowo Podgórne. All'attenzione di: Magdalena Królicka, 62-080 Tarnowo Podgórne, Polonia. Telefono: +48 618299880, Fax: +48 618299822, [magdalena.krolicka@gen.com.pl](mailto:magdalena.krolicka@gen.com.pl), <http://www.gen.com.pl>.

## **2.45 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari**

2015/S 064-111965

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., ul. Targowa 74. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji Region Śląski, ul. Joannitów 13, 50-525 Wrocław pok. 163. All'attenzione di: Halina Choczaj, Anna Skowron, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 717175589, Fax: +48 717175589, [halina.choczaj@plk-sa.pl](mailto:halina.choczaj@plk-sa.pl), [anna.skowron@plk-sa.pl](mailto:anna.skowron@plk-sa.pl), <http://www.plk-sa.pl>.

## **2.46 Polonia-Skarżysko-Kamienna: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie**

2015/S 057-098499

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 10:50

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori sussidiari per condotte idriche.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Cicha 8. Punti di contatto: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o., ul. Cicha 8, 26-110 Skarżysko-Kamienna. All'attenzione di: Agnieszka Wrona, 26-110 Skarżysko-Kamienna, Polonia. Telefono: +48 412532273, Fax: +48 412531272, [a.wrona@mpwik-skarzysko.pl](mailto:a.wrona@mpwik-skarzysko.pl), <http://mpwik-skarzysko.eu>.

## **2.47 Polonia-Oświęcim: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti**

2015/S 057-098536

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti.

Stazione appaltante: Gmina Miasto Oświęcim - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Oświęcimiu ul. Legionów 15. All'attenzione di: Agata Gworek, 32-600 Oświęcim, Polonia. Telefono: +48 338434339, Fax: +48 338434727, [biuro@mosir.oswiecim.pl](mailto:biuro@mosir.oswiecim.pl).

### 3. Aggiudicazioni (2 gare)

#### 3.1 Polonia-Varsavia: Lavori generali di costruzione di edifici

2015/S 055-096540

Valore dell'appalto: **7,3 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di erezione di strutture in acciaio per edifici;
- lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero.

Aggiudicatario: Wykonawcy występujący wspólnie: Balzola Polska Sp. z o.o., al. Jana Pawła II 12 00-124 Warszawa oraz Construcciones y Promociones Balzola S.A. Av. Sabino Arana, 20 3o 48013 Bilbao.

Stazione appaltante: Tramwaje Warszawskie Sp. z o.o., ul. Siedmiogrodzka 20. All'attenzione di: Renata Krzyżanowska, 01-232 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225326140, Fax: +48 228772387, [zampubl@tw.waw.pl](mailto:zampubl@tw.waw.pl), [www.tw.waw.pl](http://www.tw.waw.pl).

#### 3.2 Polonia-Danzica: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2015/S 060-104770

Valore dell'appalto: **15,62 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Aggiudicatario: Konsorcjum: ECOL-Unicon Sp. z o.o. oraz Bogusław Grześkowiak EL-Grześ, ul. Równa 280-067 Gdańsk, Polonia.

Stazione appaltante: Gdańska Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o., ul. Kartuska 201. All'attenzione di: Marta Brudnicka, 80-122 Gdańsk, Polonia. Telefono: +48 583266700, Fax: +48 583266701, [ez@giwk.pl](mailto:ez@giwk.pl), [www.giwk.pl](http://www.giwk.pl).

## Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al 53° posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 57° su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione (10 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 1.1 Repubblica ceca-Chlum: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2015/S 051-087923

Data di pubblicazione: 13 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Obec Chlum 48222631 Chlum 43. Punti di contatto: Sedlečko u Soběslavě 3, 392 01 Soběslav. All'attenzione di: Eva Čechtická, 388 01 Blatná, Repubblica ceca. Telefono: +420 606761569, [avebohemia@seznam.cz](mailto:avebohemia@seznam.cz), <http://chlum-blatna.info>.

#### 1.2 Repubblica ceca-Zlín: Lavori di costruzione di edifici medici speciali

2015/S 052-089619

Data di pubblicazione: 14 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici medici speciali.

Stazione appaltante: Zlínský kraj 70891320 tř. T. Bati 21. Punti di contatto: RTS, a.s., Divize veřejných zakázek. All'attenzione di: Vrbka Jan, 761 90 Zlín, Repubblica ceca. Telefono: +420 545120243, Fax: +420 545120210, [j.vrbka@rts.cz](mailto:j.vrbka@rts.cz), <http://www.kr-zlinsky.cz>.

#### 1.3 Repubblica ceca-Pardubice: Lavori di costruzione di edifici aeroportuali

2015/S 053-091803

Data di pubblicazione: 17 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici aeroportuali.

Stazione appaltante: East Bohemian Airport a.s. 48154938 Pražská 179. Punti di contatto: Advokátní kancelář Jelínek & Partneři s.r.o. All'attenzione di: Mgr. Anna Frantalová, 530 06 Pardubice, Repubblica ceca. Telefono: +420 730580912, [frantalova@advokatijelinek.cz](mailto:frantalova@advokatijelinek.cz), <http://www.airport-pardubice.cz>.

#### **1.4 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strade nazionali**

2015/S 054-093526

Data di pubblicazione: 18 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade nazionali.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR 65993390 Na Pankráci 56. Punti di contatto: Oddělení oprav dálnic Morava, Šumavská 33, 602 00 Brno. All'attenzione di: Ing. Lenka Popelková, Ing. Tomáš Dočekal, 140 00 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 549133338/549133201, Fax: +420 549133765, [lenka.popelkova@rsd.cz](mailto:lenka.popelkova@rsd.cz), <http://www.rsd.cz>.

#### **1.5 Repubblica ceca-Nymburk: Lavori di costruzione di strade e autostrade**

2015/S 056-096761

Data di pubblicazione: 20 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Stazione appaltante: Město Nymburk 00239500 Náměstí Přemyslovců 163/20. Punti di contatto: PPE.CZ s.r.o., Nádražní 3113/128, 702 00 Ostrava-Moravská Ostrava. All'attenzione di: Bc. Filip Haferník, 288 02 Nymburk, Repubblica ceca. Telefono: +420 595170938, [hafernik@ppe.cz](mailto:hafernik@ppe.cz), <http://www.mesto-nymburk.cz/>.

#### **1.6 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di edifici scolastici**

2015/S 056-096762

Data di pubblicazione: 20 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici scolastici.

Stazione appaltante: Městská část Praha 6 Čs. armády 23. Punti di contatto: SNEO, a.s., Nad Alejí 1876/2, 162 05 Praha 6. All'attenzione di: Jana Sosnarová, 160 52 Praha 6, Repubblica ceca. Telefono: +420 235094054, Fax: +420 235094041, [jsosnarova@sneo.cz](mailto:jsosnarova@sneo.cz), <http://www.sneo.cz>.

#### **1.7 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di edifici scolastici**

2015/S 056-096785

Data di pubblicazione: 20 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici scolastici.

Stazione appaltante: Městská část Praha 6 Čs. armády 23. Punti di contatto: SNEO, a.s., Nad Alejí 1876/2, 162 05 Praha 6. All'attenzione di: Jana Sosnarová, 160 52 Praha 6, Repubblica ceca. Telefono: +420 235094054, Fax: +420 235094041, [jsosnarova@sneo.cz](mailto:jsosnarova@sneo.cz), <http://www.sneo.cz>.

## **1.8 Repubblica ceca-Horní Moštěnice: Lavori di costruzione di strade e autostrade**

2015/S 057-098432

Data di pubblicazione: 21 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade.

Stazione appaltante: Obec Horní Moštěnice, 00301264, Dr. A. Stojana 120/41. Punti di contatto: Innova Int. s.r.o. All'attenzione di: Ing. Pavlína Nepřechová, 751 17 Horní Moštěnice, Repubblica ceca. Telefono: +420 731580736, [pavlinaneprechova@seznam.cz](mailto:pavlinaneprechova@seznam.cz), <http://www.hornimostenice.cz/>.

## **1.9 Repubblica ceca-Brno: Lavori di costruzione, di muratura e intonacatura**

2015/S 062-107260

Data di pubblicazione: 28 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione, di muratura e intonacatura.

Stazione appaltante: Ústavní soud 48513687 Joštova 625/8. Punti di contatto: Ústavní soud-odbor personální a právní. All'attenzione di: Mgr. Margita Ševčíková, 602 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 542161196, [margita.sevcikova@usoud.cz](mailto:margita.sevcikova@usoud.cz), <http://www.usoud.cz/>.

## **1.10 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di centri per il tempo libero**

2015/S 063-110025

Data di pubblicazione: 31 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di centri per il tempo libero.

Stazione appaltante: Hlavní město Praha, odbor technické vybavenosti 00064581 Mariánské náměstí 2. Punti di contatto: odbor technické vybavenosti. All'attenzione di: Ing. David Albert, Ph.D., 110 01 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 236004518, Fax: +420 236007027, [david.albert@praha.eu](mailto:david.albert@praha.eu), <http://www.praha.eu>.

## **2. Gare aperte (9 gare)**

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### **2.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari**

2015/S 049-086077

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Maggio 2015 - h 09:15

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori di costruzione di passaggi a livello.

Stazione appaltante: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace 70994234  
Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: Stavební správa východ, Nerudova 1, 772 58  
Olomouc. All'attenzione di: Milada Hofmanová, 110 00 Praha 1, Repubblica ceca.  
Telefono: +420 724932387, Fax: +420 585436075, [hofmanova@szdc.cz](mailto:hofmanova@szdc.cz),  
<https://www.szdc.cz>.

### **2.2 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari**

2015/S 052-091463

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Maggio 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

Stazione appaltante: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace 70994234  
Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: Stavební správa východ, Nerudova 1, 772 58  
Olomouc. All'attenzione di: Ing. Marek Chromčák, 110 00 Praha, Repubblica ceca.  
Telefono: +420 722819307, Fax: +420 585754276, [vaculik@szdc.cz](mailto:vaculik@szdc.cz),  
<http://www.szdc.cz/intex.html>.

### **2.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione per ponti**

2015/S 054-094794

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Aprile 2015 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per ponti.

Stazione appaltante: Technická správa komunikací hlavního města Prahy 63834197  
Řásnovka 770/8. Punti di contatto: Řásnovka 770/8. All'attenzione di: Ing. Kateřina  
Honzátková, 110 15 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 257015225,  
[katerina.honzatkova@tsk-praha.cz](mailto:katerina.honzatkova@tsk-praha.cz), <http://www.tsk-praha.cz>.

## 2.4 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari

2015/S 054-095209

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 18 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori di costruzione di stazioni ferroviarie;
- lavori di costruzione di passaggi a livello.

Stazione appaltante: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace 70994234  
Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: Stavební správa východ, Nerudova 1, 772 58  
Olomouc. All'attenzione di: Mgr. Jaroslav Klimeš, 110 00 Praha, Repubblica ceca.  
Telefono: +420 722819307, Fax: +420 585754276, [vaculik@szdc.cz](mailto:vaculik@szdc.cz),  
<http://www.szdc.cz/intex.html>.

## 2.5 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari

2015/S 054-095210

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Maggio 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori di costruzione di stazioni ferroviarie;
- lavori di costruzione di passaggi a livello.

Stazione appaltante: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace 70994234  
Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: Stavební správa východ, Nerudova 1, 772 58  
Olomouc. All'attenzione di: Ing. Martin Kosmál, 110 00 Praha, Repubblica ceca.  
Telefono: +420 722819307, Fax: +420 585754276, [vaculik@szdc.cz](mailto:vaculik@szdc.cz),  
<http://www.szdc.cz/intex.html>.

## 2.6 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strade nazionali

2015/S 055-095608

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade nazionali.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR 65993390 Na Pankráci 56. Punti di  
contatto: Oddělení oprav dálnic Morava, Šumavská 33, 602 00 Brno. All'attenzione  
di: Ing. Lenka Popelková, Ing. Tomáš Dočekal, 140 00 Praha, Repubblica ceca.  
Telefono: +420 549133338 / 549133201, Fax: +420 549133765,  
[lenka.popelkova@rsd.cz](mailto:lenka.popelkova@rsd.cz), <http://www.rsd.cz>.

## **2.7 Repubblica ceca-České Budějovice: Lavori di costruzione e riparazione stradale**

2015/S 055-095609

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Giugno 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione e riparazione stradale.

Stazione appaltante: Jihočeský kraj 70890650 U Zimního stadionu 1952/2. All'attenzione di: Štěpán Vondráček, 370 01 České Budějovice, Repubblica ceca. Telefono: +420 386720173, [vondracek@kraj-jihocesky.cz](mailto:vondracek@kraj-jihocesky.cz), <http://www.kraj-jihocesky.cz>.

## **2.8 Repubblica ceca-Praga: Costruzione di barriere di protezione**

2015/S 058-101214

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- costruzione di barriere di protezione;
- lavori di costruzione di strade nazionali.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR 65993390 Na Pankráci 56. Punti di contatto: Oddělení oprav dálnic Morava, Šumavská 33, 602 00 Brno. All'attenzione di: Ing. Lenka Popelková, Ing. Tomáš Dočekal, 140 00 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 549133338 / 549133201, Fax: +420 549133765, [lenka.popelkova@rsd.cz](mailto:lenka.popelkova@rsd.cz), <http://www.rsd.cz>.

## **2.9 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari**

2015/S 059-104424

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 25 Maggio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori di costruzione di ponti ferroviari;
- lavori di segnaletica ferroviaria.

Stazione appaltante: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace 70994234 Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: Stavební správa východ, Nerudova 1, 772 58 Olomouc. All'attenzione di: Mgr. Jaroslav Klimeš, 110 00 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 722819305, Fax: +420 585754276, [klimesja@szdc.cz](mailto:klimesja@szdc.cz), <http://www.szdc.cz/index.html>.

### 3. Aggiudicazioni (3 gare)

#### 3.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari

2015/S 055-096541

Valore dell'appalto: **10,43 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari e di ponti ferroviari.

Aggiudicatario: Společnost most Lovosice - Česká Lípa (správce/společník 1: SMP CZ, a.s.; společník 2: Chládek & Tintěra, a.s.; společník 3: Habau cz s.r.o.; společník 4: Bilfinger MCE Slaný s.r.o.) Pobřežní 667/78, 186 00 Praha 8, Repubblica ceca. Telefono: +420 222185111, [ou@smp.cz](mailto:ou@smp.cz), <http://www.smp.cz/>.

Stazione appaltante: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace 70994234 Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: SŽDC, s.o., Stavební správa západ, Sokolovská 278/1955, 190 00 Praha 9. All'attenzione di: Ing. Marek Chromčák, 110 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 972244738, [chromcak@szdc.cz](mailto:chromcak@szdc.cz), <http://www.szdc.cz>.

#### 3.2 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di autostrade

2015/S 058-101291

Valore dell'appalto: **23 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di autostrade;
- lavori di costruzione di ponti stradali.

Aggiudicatario: Strabag a.s., vedoucí Sdružení Strabag - Eurovia - D3 Veselí-Bošilec OZ České Budějovice, Vrbenská 1821/31, 370 06 České Budějovice, Repubblica ceca. Telefono: +420 387004111.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR 65993390 Na Pankráci 546/56. Punti di contatto: Správa České Budějovice, Lidická 49, 370 44 České Budějovice. All'attenzione di: Anna Hambergerová, 145 05 Praha 4, Repubblica ceca. Telefono: +420 386792109, Fax: +420 386792192, [anna.hambergerova@rsd.cz](mailto:anna.hambergerova@rsd.cz), <http://www.rsd.cz>.

#### 3.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra

2015/S 060-105480

Valore dell'appalto: **16,35 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra.

Aggiudicatario: SAG Elektrovod, a.s. Prievozská 4C, 824 66 Bratislava 26, Slovacchia. [sagelektrovod@sag.eu](mailto:sagelektrovod@sag.eu).

Stazione appaltante: ČEPS, a.s. 25702556 Elektrárenská 774/2. Punti di contatto: odbor Nákup a prodej. All'attenzione di: Mgr. Miloš Pokorný, 101 52 Praha 10, Repubblica ceca. Telefono: +420 211044853, [nakup@ceps.cz](mailto:nakup@ceps.cz), <http://www.ceps.cz>.

## Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 1.1 Progettazione e costruzione strade

2015/S 057-098642

Data di pubblicazione: 26 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di progettazione e costruzione strade di accesso e infrastrutture elettriche e di comunicazione nell'ambito del Centro per la gestione dei rifiuti Remetea e nei centri di raccolta rifiuti Gheorgheni, Balan, Toplita, Cristuru Secuiesc e Vlahita.
- ecologizzazione di due depositi non conformi (Tusnad e Vlahita) nell'ambito del progetto "Sistema di gestione integrato dei rifiuti nella provincia di Harghita.

Stazione appaltante: Istituto Nazionale per il Commercio Estero Sectia Promovare Schimburi Ambasada Italiei Strada A.D. Xenopol, 15 Setor 1 01472 Bucarest, Romania.

### 2. Gare aperte (9 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 2.1 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di strade

2015/S 057-098642

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Judetul Satu Mare, P-ta 25 Octombrie nr. 1. All'attenzione di: Amati Ana Rodica - Directia Tehnica, 440026 Satu Mare, Romania. Telefono: +40 261805133, Fax: +40 261710495, [amatirodica@cjsm.ro](mailto:amatirodica@cjsm.ro), [www.cjsm.ro](http://www.cjsm.ro).

## **2.2 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di cavalcavia**

2015/S 057-098675

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di cavalcavia;
- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale din Romania SA, B-dul Dinicu Golescu nr. 38, sector 1. All'attenzione di: Ioana Silvia Barbulescu, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212643310, Fax: +40 212643417, [achizitiipublicebuget@andnet.ro](mailto:achizitiipublicebuget@andnet.ro), [www.cnadnr.ro](http://www.cnadnr.ro).

## **2.3 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di strade**

2015/S 058-101232

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 7 Maggio 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Judetul Satu Mare, P-ta 25 Octombrie nr. 1. Punti di contatto: Directia Tehnica. All'attenzione di: Faur Marcel Vasile, 440026 Satu Mare, Romania. Telefono: +40 261805133, Fax: +40 261710495, [marcel\\_faur@cjsm.ro](mailto:marcel_faur@cjsm.ro), [www.cjsm.ro](http://www.cjsm.ro).

## **2.4 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di strade**

2015/S 059-103013

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 8 Maggio 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade..

Stazione appaltante: Judetul Satu Mare, P-ta 25 Octombrie nr. 1. Punti di contatto: Directia Tehnica. All'attenzione di: Faur Marcel Vasile, 440026 Satu Mare, Romania. Telefono: +40 261805133, Fax: +40 261710495, [marcel\\_faur@cjsm.ro](mailto:marcel_faur@cjsm.ro), [www.cjsm.ro](http://www.cjsm.ro).

## **2.5 Romania-Bucuresti: Lavori di completamento degli edifici**

2015/S 062-107509

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Maggio 2015 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di completamento degli edifici.

Stazione appaltante: Administratia Spitalelor si Serviciilor Medicale Bucuresti, Str. Snta Ecaterina nr. 3, sector 4. All'attenzione di: Virginia Calinescu, 050013 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 213101059, Fax: +40 213101069, [contact@assmb.ro](mailto:contact@assmb.ro), [www.assmb.ro](http://www.assmb.ro).

## 2.6 Lavori di costruzione di strade

2015/S 057-098642

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 11 Maggio 2015 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di ammodernamento della strada provinciale DJ 108M Tasnad (DN 1F)- Santau-Chereusa-Andrid-Dindesti-Irina-Portita-Vezendiu-Tiream-Carei-Camin-Lucaceni-Berveni al confine con l'Ungheria.

Stazione appaltante: Judetul Satu Mare. Persona da contattare: Amati Ana Rodica - Directia Tehnica, P-ta 25 Octombrie nr. 1, 440026 Satu Mare, Romania. Telefono: +40 261805133, Fax: +40 261710495, [amatirodica@cjsm.ro](mailto:amatirodica@cjsm.ro), <http://www.cjsm.ro>.

## 2.7 Lavori di riparazione e ripristino edifici pubblici

2015/S 063-110238

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Luglio 2015

Descrizione:

- lavori di riparazione e ripristino edifici pubblici;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- servizi di progettazione architettonica;
- servizi di verifica della
- progettazione di strutture portanti;
- servizi di assistenza tecnica;
- progettazione ed esecuzione di lavori di ammodernamento tecnologico e riabilitazione in caserma a 2770 Balotesti.

Stazione appaltante: Ministerul Apararii - Unitatea Militara 02547 Bucuresti. Persona da contattare: Catalin Dragoi, Str. Sublocotenent Godeanu Constantin nr. 121-129, sector 1, 013045 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 216672098, Fax: +40 216672098 [dragoicatalin02547@yahoo.com](mailto:dragoicatalin02547@yahoo.com).

## 2.8 Lavori di costruzione di alloggi

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 12 Maggio 2015

Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile;
- costruzione di 570 alloggi (10 palazzi) su una superficie di. 60.000 mq nel campus sociale Henri Coanda della città di Costanza.

Stazione appaltante: Regia Autonoma Exploatarea Domeniului Public si Privat Constanta. Persona da contattare: Tatiana Bangal, B-dul Tomis nr. 101, 900669 Constanta, Romania. Telefono: +40 241580523, Fax: +40 241580523, [public@raedpp-constantia.ro](mailto:public@raedpp-constantia.ro).

## 2.9 Progettazione e lavori di costruzione di autostrade

2015/S 062-107505

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Maggio 2015

Descrizione:

- lavori di costruzione di autostrade;
- servizi di progettazione tecnica di infrastrutture del traffico.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale din Romania SA. Persona da contattare: Ioana Silvia Barbulescu, Indirizzo: B-dul Dinicu Golescu nr. 38, sector 1, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212643310, Fax: +40 212643417, [achizitiipublicebuget@andnet.ro](mailto:achizitiipublicebuget@andnet.ro), <http://www.cnadnr.ro>.

## 3. Aggiudicazioni (3 gare)

### 3.1 Romania-Pitesti: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2015/S 058-102577

Valore dell'appalto: **11,18 milioni di EUR**.

Descrizione:

- lavori costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio.

Aggiudicatario: Hidroconstructia SA Calea Dorobantilor nr. 103-105, sector 1, 010562 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212081426, Fax: +40 212081401, [marketing@hidroconstructia.com](mailto:marketing@hidroconstructia.com), [ardeal\\_ofertare@hidroconstructia.com](mailto:ardeal_ofertare@hidroconstructia.com), [banat\\_tehnic@hidroconstructia.com](mailto:banat_tehnic@hidroconstructia.com), [moldova\\_oferte@hidroconstructia.com](mailto:moldova_oferte@hidroconstructia.com), [muntania@hidroconstructia.com](mailto:muntania@hidroconstructia.com), [rmj\\_tehnic@hidroconstructia.com](mailto:rmj_tehnic@hidroconstructia.com), [sebes\\_ofertare@hidroconstructia.com](mailto:sebes_ofertare@hidroconstructia.com), [www.hidroconstructia.com](http://www.hidroconstructia.com).

Stazione appaltante: Apa Canal 2000 SA, B-dul I. C. Bratianu nr. 24a. All'attenzione di: Mihai Viorel Burcus, 110016 Pitesti, Romania. Telefono: +40 248625050, Fax: +40 248223540, [mihai.burcus@apa-canal2000.ro](mailto:mihai.burcus@apa-canal2000.ro), [www.apa-canal2000.ro](http://www.apa-canal2000.ro).

### 3.2 Romania-Ramnicu Valcea: Lavori di costruzione di edifici di ricerca

2015/S 059-103047

Valore dell'appalto: **7,3 milioni di EUR**.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici di ricerca.

Aggiudicatario: Silver Trading SRL Str. Negru Voda nr. 45D, jud. Arges, 110069 Pitesti, Romania.

Stazione appaltante: Institutul national de cercetare-dezvoltare pentru tehnologii criogenice si izotopice - ICSI Rm. Valcea, Str. Uzinei nr. 4. All'attenzione di: Dan Mocanu, Popescu Lucian Gabriel, 240050 Ramnicu Valcea, Romania. Telefono: +40 250732744, Fax: +40 250732746, [lucian.popescu@icsi.ro](mailto:lucian.popescu@icsi.ro), [www.icsi.ro](http://www.icsi.ro).

### 3.3 Romania-Sfantu Gheorghe: Lavori di costruzione di strade

2015/S 059-103048

Valore dell'appalto: **3,2 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Aggiudicatario: Fincodrum SA, Str. Spicului nr. 2, 500203 Brasov, Romania.

Telefono: +40 733930118, [fincodrum@yahoo.com](mailto:fincodrum@yahoo.com).

Stazione appaltante: Judetul Covasna Piata Libertatii nr. 4. All'attenzione di: Biszok Attila-Zsolt, Incze Gyula, 520008 Sfantu Gheorghe, Romania. Telefono: +40 267311190, Fax: +40 267351228, [akizitii@kvmt.ro](mailto:akizitii@kvmt.ro), [www.kvmt.ro](http://www.kvmt.ro).

## Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **78°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **72°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### 2 Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 2.1 Serbia-Belgrado: IPA - Supervisione della costruzione e messa in funzione del nuovo impianto di trattamento delle acque reflue presso la centrale termica Kostolac B nella Repubblica di Serbia

2015/S 064-111763

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 5 Maggio 2015 – h. 15:00

Descrizione:

- lavori di costruzione dell'impianto di trattamento delle acque reflue.

Stazione appaltante: Governo della Repubblica di Serbia, rappresentato dal ministero delle Finanze, dipartimento per i contratti e i finanziamenti dei programmi finanziati dall'UE (CFCU), Belgrado, Serbia.

### 3. Aggiudicazioni (1 gara)

#### 3.1 Serbia-Belgrado: Miglioramento della qualità dell'aria mediante la riduzione delle emissioni di polveri provenienti dalla centrale termoelettrica Morava - nuova indizione

2015/S 060-104690

Valore dell'appalto: **4,38 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione e miglioramento di centrali termoelettriche.

Aggiudicatario: Rafako S.A. (PL), in consorzio con Dekotra Inženjering d.o.o. Belgrade (RS), ul. Górnośląska 3a, 43-200 Pszczyna, Polonia.

Stazione appaltante: Unione europea, rappresentata dalla delegazione dell'Unione europea nella Repubblica di Serbia, in nome e per conto del paese beneficiario, Belgrado, Repubblica di Serbia.

### Slovacchia (SK)

-Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **54°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **61°** su 177.

#### 1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### 3. Aggiudicazioni (4 gare)

#### 3.1 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione di strade

2015/S 048-082761

Valore dell'appalto: **8,9 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari e di ponti stradali.

Aggiudicatario: SLOV-VIA, s.r.o.44541252 Nám. sv. Egídia, 058 01 Poprad, Slovacchia. Telefono: +421 41562382.

Stazione appaltante: Slovenská správa ciest 00003328 Miletičova 19. Punti di contatto: Slovenská správa ciest Miletičova 19, 826 19 Bratislava. All'attenzione di: Ing. Peter Žarnovický, 826 19 Bratislava-Ružinov, Slovacchia. Telefono: +421 250255240, Fax: +421 255567974, [peter.zarnovicky@ssc.sk](mailto:peter.zarnovicky@ssc.sk), <http://www.ssc.sk>.

#### 3.2 Slovacchia-Nitra: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2015/S 048-082789

Valore dell'appalto: **18,84 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue.

Aggiudicatario: Strabag Pozemné a inžinierske staviteľstvo s.r.o. 31355161 Mlynské nivy 61/A, 820 15 Bratislava, Slovacchia. Telefono: +421 232621111, [dagmar.zidekova@strabag.com](mailto:dagmar.zidekova@strabag.com).

Stazione appaltante: Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. 36550949 Nábřežie za hydrocentrálou 4. Punti di contatto: Process Management, s.r.o., Gaštanová 13, 811 04 Bratislava. All'attenzione di: Peter Varga, 949 01 Nitra, Slovacchia. Telefono: +421 254653904, [tender@p-m.sk](mailto:tender@p-m.sk), <http://www.zsvs.sk>.

#### 3.3 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2015/S 051-088049

Valore dell'appalto: **18,58 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- lavori di costruzione per ponti e marciapiedi.

Aggiudicatario: Skanska SK, a.s. 31 611 788 Krajná 29, 821 04 Bratislava, Slovacchia. Telefono: +421 248295111, Fax: +421 248295112, [skanska@skanska.sk](mailto:skanska@skanska.sk), <http://www.skanska.sk>.

Stazione appaltante: Slovenská správa ciest 00003328 Miletičova 19. Punti di contatto: Slovenská správa ciest, Miletičova 19, 826 19 Bratislava. All'attenzione di: Ing. Obrtál Dušan, 826 19 Bratislava-Ružinov, Slovacchia. Telefono: +421 250255316, Fax: +421 255567974, [dušan.obrtal@ssc.sk](mailto:dušan.obrtal@ssc.sk), <http://www.ssc.sk>.

### 3.4 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade

2015/S 058-101264

Valore dell'appalto: **23,77 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade.

Aggiudicatario: Skanska SK, a.s. 31 611 788 Krajná 29, 821 04 Bratislava, Slovacchia. Telefono: +421 248295111, Fax: +421 248295112, [skanska@skanska.sk](mailto:skanska@skanska.sk), <http://www.skanska.sk>.

Stazione appaltante: Slovenská správa ciest Miletičova 19. Punti di contatto: Skuteckého 32. All'attenzione di: Ing. Hana Hasprová, 826 19 Bratislava, Slovacchia. Telefono: +421 484343210, Fax: +421 484143424, [hana.hasprova@ssc.sk](mailto:hana.hasprova@ssc.sk), [www.ssc.sk](http://www.ssc.sk).

## Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **79°** posto su 175 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **77°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### 2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### 2.1 Tunisia-Tunisi: BEI - Opere di riassetto stradale

2015/S 051-087860

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di un trasformatore di calore Ezzouhour X- RVE539 nel Governato di Tunisi.

Stazione appaltante: Ministère de l'Équipement, de l'Habitat et de l'Aménagement du Territoire, Direction des Etudes à la Direction Générale des Ponts et Chaussées, Cité Jardins, 1030 Tunisi, Tunisia.

## Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2014 di Transparency International, il Paese è classificato al **142°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **144°** su 177.

### 1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 1.1 Ucraina-Dnipropetrovsk: BERS - Infrastruttura legale per progetti di efficienza energetica nel settore privato: Dnipropetrovsk

2015/S 039-065707

Data di pubblicazione: 25 Febbraio 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici ad alta efficienza energetica.

Stazione appaltante: Mr. Alexander Gondar, Director of the Department of Industry, Business and Investment, Dnipropetrovsk City Council, Karl Marx lane, 49000 Dnipropetrovsk, Ucraina. Tel/fax: +38 (056) 7450610, [esko@miac.dp.ua](mailto:esko@miac.dp.ua).

### 2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

#### 2.1 Ucraina-Ivano-Frankivsk: BERS - Ricostruzione e ammodernamento della sala caldaie presso 17a, Medychna Str

2015/S 043-073305

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Aprile 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di modernizzazione e riabilitazione del distretto di riscaldamento centralizzato Ivano-Frankivsk.

Stazione appaltante: Mrs. Olena Ivaniv, PIU Director. Municipal State Enterprise "Ivano-Frankivsk Teplokomunenergo", M. Ivano-Frankivsk, B. Khmilnitskii Str. 59a. 76007 Ivano-Frankivsk, Ucraina. Tel: +38 (03422) 6-35-55, Fax: +38(03422) 6-35-55, [dmpiftke2010@yandex.ua](mailto:dmpiftke2010@yandex.ua).

### **3. I principali avvisi di preinformazione e avvisi di gara nei Paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP)**

#### **1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)**

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

##### **1.1 Tanzania-Dar es Salaam: FES - Lavori di costruzione per il miglioramento della strada Mikumi-Ifakara**

2015/S 054-093440

Data di pubblicazione: 18 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di miglioramento dell'asfalto di 2 tratti della strada regionale Mikumi-Ifakara per una lunghezza di 103 km.

Stazione appaltante: Ordinatore nazionale, per conto della Repubblica unita della Tanzania, Dar es Salaam, Repubblica unita di Tanzania.

##### **1.2 Tanzania-Dar es Salaam: Lavori di costruzione di stazioni di controllo uniche a Manyoni e Nyakanazi incluse la fornitura e l'installazione di pese a ponte**

2015/S 054-093441

Data di pubblicazione: 18 Marzo 2015.

Descrizione:

- lavori di costruzione di stazioni di controllo uniche a Manyoni e Nyakanazi incluse la fornitura e l'installazione di pese a ponte.

Stazione appaltante: Ordinatore nazionale, per conto della Repubblica unita della Tanzania, Dar es Salaam, Repubblica unita di Tanzania.

## 2. Gare aperte (6 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

### **2.1 Tanzania-Dar es Salaam: FES - Lavori di costruzione per il miglioramento di strade rurali selezionate nelle regioni di Iringa e Ruvuma: lotti 1, 2, 3, 4, 5, 6 e 7 - nel quadro del programma «Miglioramento delle strade rurali in Tanzania»; progetto n.: FED/2012/023-400**

EuropeAid/135454/IH/WKS/TZ

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Aprile 2015 - h 10:30

Descrizione:

- lavori per il miglioramento di strade:
- Regione di Iringa:
  - o lotto 1: strada Kisinga–Ilambilole–Isimanitarafani - (34,967 km);
  - o lotto 2: strada Kitiru–Itulituli - (14,972 km);
  - o lotto 3: strada Maguvani-Udumuka (progressiva chilometrica da km 0+000 a km 15+000);
  - o lotto 4: strada Maguvani-Udumuka (progressiva chilometrica da km 15+000 a km 29+013,377).
- Regione di Ruvuma:
  - o lotto 5: strade Peramiho-villaggio di Morogoro (7,424 km) e Peramiho–Lundusi (6,345 km);
  - o lotto 6: strada Longa–Kipololo-Litoho (progressiva chilometrica da km 0+000 a km 13+500);
  - o lotto 7: strada Longa–Kipololo–Litoho (progressiva chilometrica da km 13+500 a km 24+954,199).

Stazione appaltante: Ordinatore nazionale per il FES, unità di supporto del programma FES, ministero delle Finanze, stanza 330, secondo piano, Palazzo del Tesoro, 1 Madaraka Street, 11468 Dar es Salaam, Tanzania.

### **2.2 Mauritania-Nouakchott: BEI - Bando di gara internazionale per la costruzione di sezioni della dorsale informatica nazionale di telecomunicazione Nouakchott-Atar-Choum, Rosso-Boghe-Kaedi-Sélibabi-Kiffa, Aioun-Nema, Boucle locale de Nouakchott**

2015/S 047-079941

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Luglio 2015 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di infrastrutture di telecomunicazione.

Stazione appaltante: Secrétariat de la Commission de Passation des Marchés Publics, des Secteurs Sociaux, Immeuble Mounna 1er Etage Avenue Mokhtar Ould DADAH, Nouakchott, Mauritania. Tel: (00 222) 45 24 25 84.

### **2.3 Senegal-Dakar: FES - Lavori relativi alla realizzazione di infrastrutture idrauliche e fognarie nelle zone rurali di Tambacounda, Sédhiou e Kolda nel quadro del programma PEPAM-UE/Senegal**

EuropeAid/135814/IH/WKS/SN

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Luglio 2015 - h 10:15. Una riunione informativa sarà organizzata il 26.5.2015 dal committente: PSN e dal responsabile dei lavori: direzione dell'idraulica, route des Maristes-Hann, C.P. 2041, Dakar, SENEGAL. Persona di contatto: Baye Ndiack Sall. Tel. +221 776306013, [bayendiack@yahoo.fr](mailto:bayendiack@yahoo.fr).

Descrizione:

- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio.

Stazione appaltante: Ministro dell'Economia, delle finanze e della pianificazione, ordinatore nazionale del FES, Dakar, Senegal.

### **2.4 Mali-Bamako: FES - «Lavori di installazione di sistemi di adduzione d'acqua potabile e di unità di produzione idraulica nelle regioni di Koulikoro e Tombouctou, nonché realizzazione di pozzi trivellati nella regione di Tombouctou»**

EuropeAid/136573/IH/WKS/ML

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 1 Luglio 2015 - h 10:00

Descrizione:

- lavori relativi alla realizzazione di 17 nuovi pozzi trivellati di grande portata e ristrutturazione di 15 pozzi.

Stazione appaltante: ministero degli Affari esteri, dell'integrazione africana e della cooperazione internazionale, ordinatore nazionale del FES, direzione «Europa» (cellula Confed), quartiere di Koulouba, Bamako, Repubblica del Mali. Tel.+223 20229820, Fax +223 20224534, [confed@confedmali.net](mailto:confed@confedmali.net).

### **2.5 Lavori di manutenzione ordinaria del raccordo ELWA sulla strada Buchanan, Liberia**

135 736

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 3 Giugno 2015 - h 14:00

Descrizione:

- lavori di manutenzione di strade.

Stazione appaltante: The National Authorizing Officer (NAO), Ministry of Finance and Development Planning, NAO Building, Executive Mansion Grounds, Capitol Hill, 1000 Monrovia, Liberia.

## **2.6 Costruzione di 9 stazioni di controllo situate sui corridoi di transumanza per la Guardia Nazionale e Nomade del Ciad**

EuropeAid/136-268/ID/WKS/TD

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Maggio 2015 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di manutenzione di strade.

Stazione appaltante: Monsieur le Coordonateur du Projet d'Appui à la réforme des Forces de Sécurité Intérieure (PAFSI) volet n°2 (Régisseur du Devis-Programme n°2/PAFSI volet n°2/2013) Quartier Ardeb-Djournal ; B.P: 2606 N'Djamena - Ciad.  
[projet.pafsi@yahoo.fr](mailto:projet.pafsi@yahoo.fr).

## **4. Notizie dalla Stampa europea**

### **4.1 Romania: La BEI continua a sostenere il Comune di Oradea con un finanziamento per gli investimenti in infrastrutture urbane (BEI, 25 Marzo 2015)**

La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) ha concesso un finanziamento di 22, 6 milioni di euro per finanziare progetti multisettoriali situati nel Comune di Oradea. Il prestito sosterrà gli investimenti relativi alla rete stradale locale e al turismo.

Beneficiando del finanziamento a lungo termine a prezzi accessibili fornito dalla BEI, il Comune di Oradea sarà in grado di continuare l'attuazione del suo programma di investimenti prioritari. Il progetto contribuirà a rafforzare la competitività dell'economia locale della città. Lo sviluppo delle infrastrutture turistiche contribuirà ad attirare più turisti a Oradea, mentre la rete stradale rinnovata genererà risparmi di tempo per il viaggio, migliorerà la sicurezza stradale e contribuirà alla riduzione dei consumi energetici e delle emissioni dovute al traffico.

Il progetto sarà co-finanziato da fondi comunitari e da risorse proprie di Oradea. Questo prestito BEI è il risultato del successo della cooperazione tra la BEI e il Comune di Oradea che è iniziato nel 2008, quando la BEI ha concesso un prestito di 16,3 milioni di euro per l'ammodernamento delle infrastrutture di trasporto pubblico a Oradea.

### **4.2 Romania: La BERS e l'UE hanno premiato 15 imprese rumene che si sono contraddistinte per l'efficienza energetica e l'utilizzo di energie rinnovabili (BERS, 19 Marzo 2015)**

Un coltivatore di cereali, una casa automobilistica, un produttore di mobili in stile antico, un produttore di carta, e il più grande produttore di petrolio e gas in Europa sud-orientale sono tra le 15 imprese rumene, premiate dalla Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS) e l'Unione Europea (UE) per la promozione dell'efficienza energetica.

Il Sustainable Energy Excellence Awards UE-BERS, tenutosi a Bucarest, il 19 Marzo ha riconosciuto alla Romania un grande successo in ambito di energia sostenibile in riferimento ai progetti finanziati dalla BERS e dall'Unione Europea.

Per promuovere l'energia sostenibile nel settore privato, la BERS e l'Unione Europea hanno collaborato con le banche rumene per fornire finanziamenti e consulenza alle imprese che investono in efficienza energetica e in progetti di energia rinnovabile su piccola scala.

La BERS è il primario investitore istituzionale in Romania. Nel 2014, la Banca ha investito 600 milioni di euro nel Paese. Ad oggi, la BERS ha investito oltre 7 miliardi di euro attraverso 370 progetti in Romania.

## **5. I principali documenti di programmazione**

### **5.1 Albania**

“Programma nazionale per l’Albania nell’ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010”, Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Adopting the revised “Greece-Albania IPA cross-border programme” and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the “Greece - Albania IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

“Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013”, Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

### **5.2 Algeria**

“Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013”, Francese, 49 pagine.

“2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Fiche action pour l’Algérie”, Francese, 20 pagine.

“ Programme d’action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l’IEVP en faveur de l’Algérie pour 2010”, Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

### **5.3 Bosnia Erzegovina**

“IPA 2010 - National Programme”, Inglese, 19 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013”, Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

“IPA CBC Bosnia and Erzegovina –Montenegro”, Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.

## 5.4 Bulgaria

“**Transport** Operational Programme ”, Inglese, 163 pagine.

“Operational Programme ‘Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy’”, Inglese, 3 pagine.

“**Regional Development** Operational Programme”, Inglese, 218 pagine.

“Operational Programme ‘**Greece - Bulgaria**’”, Inglese, 190 pagine.

## 5.5 Croazia

“Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010”, Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.

“**Environmental** Operational Programme 2007-2009”, Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.

“**Transport** Operational Programme 2007-2009”, Inglese 120 pagine, Settembre 2007.

“Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 - 2009”, Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.

“National Strategic Reference Framework 2012-2013 - Draft”, Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.

“Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-**Strategy for Croatia: 2010 - 2013**”, Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

## 5.6 Egitto

“Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 5 pagine.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 50 pagine.

“Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010”, Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.

## **5.7 Libia**

“Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013”, Inglese, 52 pagine.

“Special Measure for a “Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Action Fiche for Libya”, Inglese, 7 pagine.

“Special Measure for an action “Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”.

“Action Fiche”, Inglese, 9 pagine.

## **5.8 Macedonia**

“Adopting the revised “Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia”, and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the “Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

“Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008”, Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

## **5.9 Marocco**

“Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013”, Inglese, 46 pagine.

“Programme d’action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l’article 19 08 01 du budget général de l’Union européenne”, Francese, 4 pagine.

“Fiche action Maroc”, Francese, 27 pagine.

## 5.10 Montenegro

“Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13”, Inglese, 38 pagine.

## 5.11 Polonia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013 in support of growth and jobs”, Documento integrale in Inglese, 160 pagine, 7 Maggio 2007.

“Strategy for Poland 2010 - 2013 as approved by the Board of Directors at its meeting on 6 July 2010”, Inglese, 54 pagine, 6 Luglio 2010.

“JESSICA - Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - JESSICA Evaluation Study - West Poland”, Inglese, 166 pagine, Gennaio 2009.

“Operational Programme **Innovative Economy**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Innovative Economy** - National Strategic Reference Framework 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 179 pagine, 1 Ottobre 2007.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme 2007 – 2013”, Documento integrale in Inglese, 20 Dicembre 2007.

“Programma Operativo Europa Centrale”, Sintesi in Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, 3 Dicembre 2007.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi in Inglese, 2 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 152 pagine, 22 Dicembre 2009.

“Operational Programme South Baltic”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“South Baltic Cross-Border Co-operation Programme”, Documento integrale in Inglese, 77 pagine, 20 Dicembre 2007.

## 5.12 Repubblica ceca

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 150 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 166 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“The Operational Programme **Environment** for the period 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 266 pagine, Dicembre 2007.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 105 pagine, Giugno 2006.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Programma operativo Europa centrale”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

### 5.13 Romania

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.

“Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008”, Inglese, 93 pagine, 2008.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Transport** (SOPT) 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 118 pagine.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.

“Operational Programme **Regional** Operational Programme”, Inglese, 3 pagine.

“**Regional** Operational Programme 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 76 pagine.

“Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme Hungary - Romania”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Hungary - Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013”, Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.

“Operational Programme Romania - Bulgaria”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Romania- BulgariaCross-Border Cooperation Programme 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

“Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione”, Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

#### 5.14 Serbia

“Multi-annual Indicative Planning Document (MIPD) Republic of Serbia 2009-2011”, Inglese, 43 pagine.

“Strategy for Serbia - As approved by the Board of Directors on 20 February 2007”, Inglese, 58 pagine.

“National Programme for Serbia under the IPA -Transition Assistance and Institution Building Component for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia”, Inglese, 28 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development”, Inglese, 23 pagine.

“Enlargement Strategy and Main Challenges 2010-2011”, Inglese, 75 pagine.

“IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina”, Inglese, 48 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Serbia 2007-2013”, Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

“IPA CBC Serbia - Montenegro”, Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

#### 5.15 Slovacchia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 158 pagine, Luglio 2006.

“Strategy for Slovak Republic as approved by the Board of Directors at its meeting on 24 February 2009”, Inglese, 38 pagine, 2009.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 112 pagine, 9 agosto 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 155 pagine, 7 agosto 2007.

“Operational Programme **Research and Development**”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Research and Development** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 151 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 101 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 86 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme South East Europe”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme South East Europe 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 190 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Central Europe”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

## 5.16 Tunisia

“Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010”, Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.

“Fiche action pour la Tunisie”, Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.

## 5.17 Ucraina

“EU/Ukraine Action Plan”, Inglese, 43 pagine.

“Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims”, Inglese, 13 pagine.

“Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine”, Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

“Ukraine National Indicative Programme 2011-2013”, Inglese, 52 pagine.

“Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013”, Inglese, 31 pagine.

## 6. Glossario

### 6.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

|                                                         |                                                           |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Banca Europea per gli investimenti</b>               | European Investment Bank (EIB)                            |
| <b>Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo</b> | European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)    |
| <b>Fondo Europeo di Sviluppo (FES) 2009-2013</b>        | European Development Fund (EDF)                           |
| <b>Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA</b>          | Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA) |
| <b>Strumento di pre-adesione 2007-13 IPA</b>            | Instrument for pre-accession assistance (IPA)             |
| <b>Strumento di vicinato 2007-13 ENPI</b>               | European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)             |
| <b>Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture</b> | EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)              |
| <b>Strumenti d'investimento nel vicinato</b>            | Neighbourhood Investment Facility (NIF)                   |
| <b>Strumento d'investimento nei Balcani occidentali</b> | Western Balkans Investment Framework (WBIF)               |
| <b>Strumenti d'investimento in America latina</b>       | Latin America Investment Facility (LAIF)                  |
| <b>Strumenti d'investimento per l'Asia centrale</b>     | Investment Facility for Central Asia (IFCA)               |
| <b>Strumenti d'investimento per l'Asia</b>              | Asia Investment Facility (AIF)                            |

## 6.2 Appalti e contratti

|                                           |                                  |
|-------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Aggiudicazione</b>                     | Award, Attribution               |
| <b>Appaltatore</b>                        | Contractor                       |
| <b>Assistenza tecnica</b>                 | Technical Assistance             |
| <b>Avviso di gara</b>                     | Procurement notice               |
| <b>Avviso di pre-informazione</b>         | Forecast                         |
| <b>Bandi di gara</b>                      | Calls for tender                 |
| <b>Candidato</b>                          | Applicant                        |
| <b>Criteri di ammissibilità</b>           | Eligibility criteria             |
| <b>Forniture</b>                          | Supply                           |
| <b>Gara</b>                               | Tender                           |
| <b>Invito a presentare proposte</b>       | Call for proposals               |
| <b>Lista ristretta</b>                    | Shortlist                        |
| <b>Lotto</b>                              | Lot                              |
| <b>Lavori</b>                             | Works                            |
| <b>Nota concettuale</b>                   | Concept note                     |
| <b>Offerente</b>                          | Tenderer                         |
| <b>Prestito</b>                           | Loan                             |
| <b>Procedura di appalto</b>               | Procurement procedure            |
| <b>Procedura negoziata</b>                | Negotiated procedure             |
| <b>Procedura negoziata concorrenziale</b> | Competitive negotiated procedure |
| <b>Procedura ristretta</b>                | Restricted procedure             |
| <b>Ricorso</b>                            | Appeal                           |
| <b>Servizio</b>                           | Service                          |
| <b>Sovvenzione</b>                        | Grant                            |
| <b>Stazione appaltante</b>                | Contracting authority            |

Sei interessato  
all'efficienza energetica  
negli edifici?

**Vieni a scoprire il progetto europeo  
Construction21,  
promosso dall'ANCE  
e finanziato dal Programma  
Energia Intelligente per L'Europa!**

[www.construction21.it](http://www.construction21.it)

